

PRESUPUESTOS GENERALES DEL ESTADO 1964-65

Para el próximo año económico se prevé igualdad entre los gastos e ingresos ordinarios. El total se eleva a 120.843.493.500 pesetas.

Madrid. — El "Boletín Oficial de las Cortes Españolas", en su número de hoy, publica el proyecto de ley de presupuestos generales del Estado para el bienio 1964-65. Para los gastos ordinarios del Estado durante el año económico de 1964 se conceden créditos hasta la suma de pesetas 120.843.493.500. Los ingresos ordinarios para el mismo ejercicio se calculan en igual cantidad. Según el resumen general se destinan 16.436.100 pesetas a la Jefatura del Estado; 720.000 al Consejo del Reino; 36.059.120 a las Cortes Españolas; 404.799.850 al Consejo Nacional, Instituto de Estudios Políticos y Secretaría General del Movimiento; a la Deuda Pública 6.867.863.900; a Clases Pasivas 5.239.606.440; al Tribunal de Cuentas 19.524.492 y a los Fondos Nacionales 2.677.500.000. Esto en cuanto se refiere a las obligaciones generales del Estado. Para las obligaciones de los Departamentos ministeriales se destinan: Presidencia del Gobierno, 4.517.935.007 pesetas. Ministerio de Asuntos Exteriores, 1.306.699.200. Justicia, 3.377.982.142. Ejército, 11.134.477.350. Marina, 3.904.310.558. Gobernación, 11.723.103.787. Obras Públicas, 22.056.780.153. Educación Nacional, 11.592.523.290. Trabajo, 1.462.097.964. Industria, 639.379.868. Agricultura, 6.011.483.526. Aire, 4.845.558.260. Comercio, 1.592.598.654. Información y Turismo, 1.286.021.661. Vivienda, 7.842.846.620. Hacienda, 368.503.343. Gastos de las contribuciones y de diversos Ministerios, 8.619.706.492. Obligaciones a extinguir 2.238.975.728. — Cifra.

Ben Bella, dispuesto a conferenciar con el Rey Hassán de Marruecos

No hay acuerdo aún sobre el lugar de reunión

La iniciativa es del Negus de Abisinia. Tres ataques de las fuerzas argelinas rechazados ayer en la zona fronteriza

Rabat. — Marruecos ha acusado a Egipto hoy de empujar a Argelia a la guerra contra Marruecos y anunció que Argelia había lanzado dos nuevos ataques a lo largo de la disputada zona fronteriza que divide las dos naciones. Un portavoz del Gobierno dijo que los ataques, desencadenados en las primeras horas del día de hoy, habían sido rechazados. Funcionarios marroquíes informaron que los interrogatorios a que fueron sometidos cinco jefes militares egipcios, capturados a bordo de un helicóptero argelino el domingo, revelan que Egipto presionó a Argelia para que intentase derribar a Hassan II. Dijeron también los funcionarios que los cinco militares egipcios habían declarado que llegaron a Argelia fingiéndose periodistas, pero para preparar en realidad los planes logísticos de un ataque masivo argelino contra Marruecos utilizando material de guerra egipcio. Marruecos ha rechazado las demandas egipcias para la puesta en libertad de los cinco prisioneros. LOS DOS PUESTOS ATACADOS. Marráquech (Marruecos). — Ciento cincuenta soldados argelinos se han lanzado en la madrugada de hoy al ataque del puesto marroquí de Hasi Taghucht situado a noventa kilómetros al Sur de Taz, en la provincia de Tafílete, siendo rechazados. Al mismo tiempo, otros contingentes argelinos han tratado de sondear la resistencia que ofrecía el puesto fronterizo marroquí de Ussada, a diez kilómetros de Zedd, en el noreste de Tinduyub, pero han sido rechazados por los defensores del mismo. OTRA BATALLA. Marráquech. — Las tropas argelinas lanzaron una gran ofensiva para reconquistar la fortaleza de Hasi Beldi, en el desierto de Sahara, pero fueron rechazadas por las tropas marroquíes después de una "feroz" batalla que duró todo el día, anunció el mando de las fuerzas armadas. EL PUESTO DE ICH, EVACUADO POR LOS ARGELINOS. Rabat. — El puesto de Ich, ha sido evacuado por las tropas argelinas que hicieron una incursión a finales de la semana pasada. REUNION "EN LA CUMBRE". Argel. — El presidente argelino Ben Bella, ha accedido a reunirse con el Rey Hassán II para solucionar la crisis fronteriza entre Argelia y Marruecos, se anuncia en esta capital. No obstante, el ministro argelino de Asuntos Exteriores, ha declarado que el lugar de la reunión no había sido aún acordado. Buteflika reveló, en su conferencia de Prensa, que Argelia había accedido a las propuestas del emperador etíope Haile Selassie, para una entrevista con el Soberano marroquí Hassan II, sugiriendo que el encuentro se celebrara en Suiza o Escandinavia. Marruecos, añadió el ministro, había desechado tales lugares y un punto geográfico sugerido por Marruecos no había sido aceptado por Argelia. El ministro de Asuntos Exteriores de Argelia no reveló el lugar propuesto por Marruecos aunque fuentes bien informadas señalan que se trataba de Gibraltar. El encuentro Hassan II - Ben Bella se realizará bajo la presidencia del emperador etíope, Haile Selassie, que trata de mediar en la guerra fronteriza entre Argelia y Marruecos. VISITA A DE GAULLE. París. — El general de Gaulle recibió en audiencia en la tarde de hoy, al embajador de Marruecos en París. Se cree saber de buena fuente que Mohammed Cherkau, el cual mañana deberá regresar a Marruecos, recibió encargo del Rey Hassán II de transmitir al presidente francés seguridades de que las tropas marroquíes se mantendrían en una actitud puramente defensiva en virtud de orden formal, y que en ningún caso penetrarían bajo pretexto alguno en territorio argelino. Se cree que además el embajador añadió no abandonaría Marruecos esta actitud. Se dice debió confirmar, por otra parte, el propósito del Rey de Marruecos de aceptar una negociación en favor del alto el fuego bajo condición de que Argelia se obligue, para fecha determinada, a continuar examinando la fijación de fronteras, que se suspendió después del acuerdo firmado por el mismo con Ferhat Abbas, que entonces era presidente del G.P.R.A. el 6 de Julio de 1961.—Efe.

La jura del nuevo canciller alemán



Tras su elección por el Bundestag, el nuevo canciller de la República Federal alemana, hasta ahora vicecanciller y ministro federal de Economía, ha jurado la Constitución ante el propio Bundestag. En la foto, el canciller Ludwig Erhard pronunciando las palabras: "Juro dedicar todas mis fuerzas para el bien del pueblo alemán, multiplicar su bienestar, conservarlo y defenderlo, cumplir con mis obligaciones de toda clase y practicar la justicia. Así Dios me ayude", ante el presidente del Bundestag, Dr. Eugen Gerstenmaier. (Foto Fiel)

Erhard visitará París y Washington

Ha llegado a Alemania el primer avión de la operación «Big lift»

Once mil estibadores ingleses en huelga

Londres. — El primer ministro lord Home ha aconsejado a la Reina el aplazamiento de la sesión del Parlamento hasta el próximo día 12 de Noviembre. En principio estaba prevista para el 24 del actual. INVITACION. Washington. — El presidente Kennedy ha invitado a visitar oficialmente Estados Unidos al nuevo canciller alemán, según informa la Casa Blanca y, en principio la visita está fijada para el 24 de Noviembre próximo. VISITARA PRIMERO PARIS. Bonn. — El canciller Erhard efectuará su primera visita oficial a París, antes de hacerlo a Washington y ambos viajes pueden tener lugar en el mes próximo. LA OPERACION "BIG LIFT". Francfort. — El primer avión de la operación "Big lift", el más importante "puente aéreo" realizado en tiempos de paz, tomó tierra en Rhin Main a las 5.30 de la tarde, hora española, procedente de Fort Hood, en Estados Unidos. Unos 350 aviones llevarán a Alemania a los 14.500 hombres de la segunda división blindada y el transporte terminará hacia la medianoche del jueves. BASES ALEMANAS EN PORTUGAL. Bonn. — Alemania occidental establecerá bases de entrenamiento y abastecimiento en Portugal, ha sido confirmado oficialmente en esta capital. El ministro de Defensa, Von Hassel, ha manifestado a los periodistas que su secretario de Estado Wolfram Hopf, negociará el establecimiento de bases, durante una estancia de dos semanas en Portugal. HUELGA. Londres. — Seis mil portuarios se han declarado en huelga paralizando los trabajos de descarga de sesenta buques, anclados en el puerto londinense, protestando por la prohibición que pesa sobre el jefe de la Unión Nacional de Estibadores para tomar parte en las negociaciones sobre la semana de cuarenta horas. En el puerto de Hull otros cuatro mil estibadores han suspendido los trabajos de carga en 44 buques.

Proyecto de ley para fomentar el desarrollo industrial de España

Se propone aprovechar al máximo la iniciativa privada

«Observadores extranjeros reconocen las inmensas posibilidades de expansión de nuestra economía», dice López Bravo

Barcelona. — El ministro de Industria, llegó procedente de Madrid, por vía aérea. El diario "La Vanguardia" publica unas declaraciones del señor López Bravo sobre el proyecto de ley para fomentar el desarrollo industrial de España. Una pregunta sobre si está la nueva ley orientada para aprovechar al máximo las iniciativas en el sector privado, fue contestada por el ministro: —Por supuesto que sí. La nueva ley, al igual que la ordenación anterior, fundamentalmente presentada por el decreto de medidas preliminares al "plan de desarrollo" y de libertad de instalación industrial, no pretende sino establecer las condiciones precisas de un medio competitivo. Así, la equiparación de trato entre empresas e industriales privados y las empresas nacionales, el plan de igualdad previsto para las empresas de un mismo sector industrial y los beneficios que la ley concede son estímulo o condición necesaria para que la iniciativa privada, base a mi juicio del desarrollo económico español, pueda jugar el papel de promotor que le corresponde en una economía de libre mercado sin cortapisas alguna. —¿Se han tenido en cuenta al redactar el nuevo proyecto de ley las necesidades de desarrollo industrial que lleva aparejadas el plan de desarrollo económico? —Desde luego. Por su misma naturaleza, el "plan de desarrollo económico" aspira a conseguir una visión conjunta y coordinada de las vías de expansión de la economía. Por ello no puede elaborarse ninguna medida de política económica, sea industrial o de cualquier otra rama, sin (Pasa a quinta pág.)

Thsombe en Burgos



A primera hora de la noche de ayer y procedente de Madrid, llegó a nuestra ciudad el expresidente de Katanga, Moise Thsombe. Cenó, en unión de otras tres personas que le acompañaban, en el Hotel Almirante Bonifaz, prosiguiendo luego su viaje.

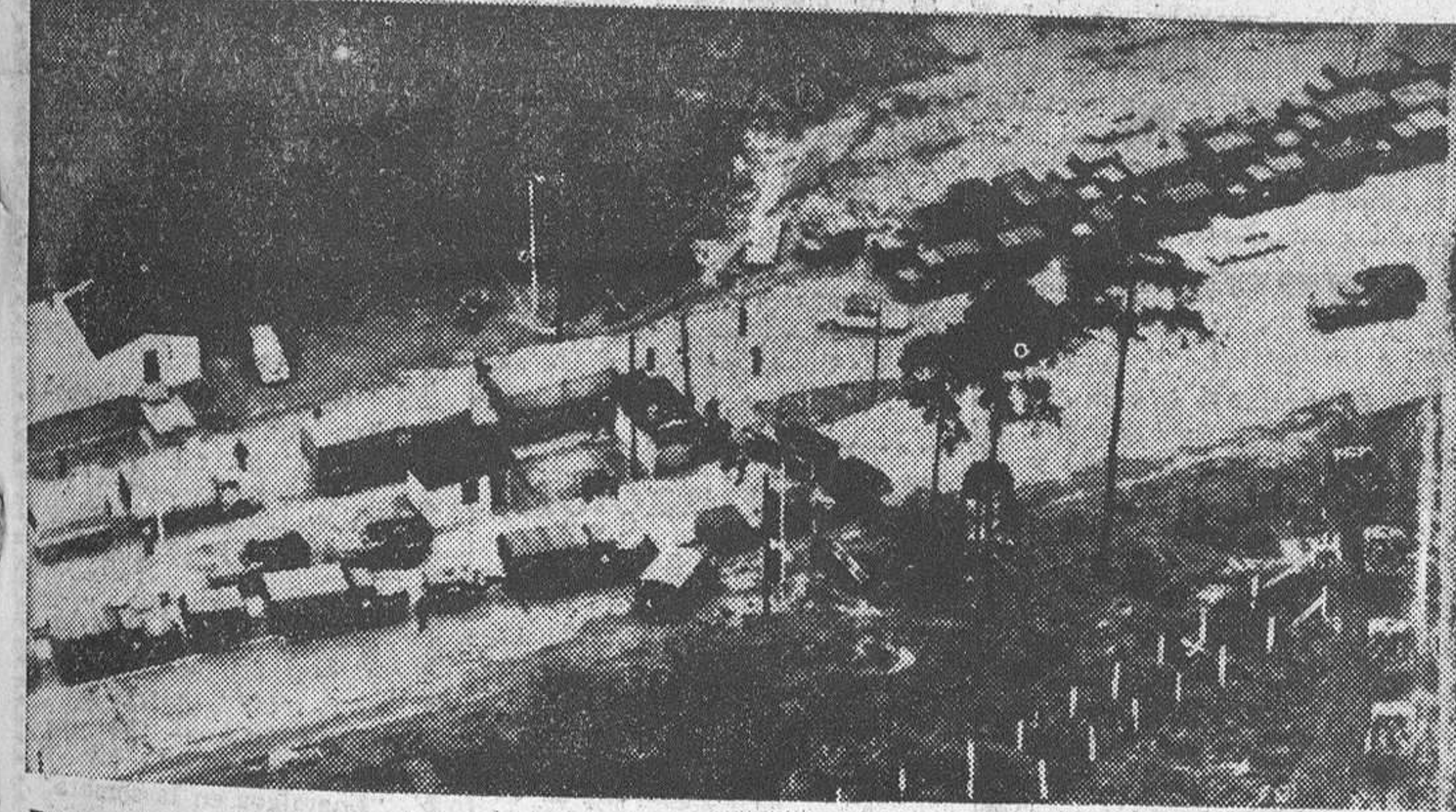
La Compañía de Tranvías de Valencia pasa a ser propiedad de sus empleados

Entrega de un equipo nuclear para la lucha contra el cáncer al Hospital Civil de Bilbao

V Certamen nacional de arte juvenil

Valencia. — Se ha celebrado hoy el acto oficial de creación de la nueva empresa laboral de transportes urbanos, por medio de la cual la hasta ahora Compañía de Tranvías y Ferrocarriles de Valencia reierte su propiedad en beneficio de los productores de la misma. Presidió el acto el ministro de Trabajo. ENTREGA DE UN EQUIPO MEDICO. Bilbao. — Esta tarde, en el Hospital Civil del Generalísimo se ha efectuado la entrega de un equipo de medicina nuclear, destinado a la Junta nacional de la Asociación española contra el cáncer, para realizar estudios de investigación, diagnósticos y tratamientos con radiostopos. El equipo está valorado en millón y medio de pesetas. CERTAMEN DE ARTE. Madrid. — El director general de Bellas Artes ha inaugurado la quinta edición del Certamen juvenil de arte, que cada año organiza la Delegación nacional de Juventudes. En el Círculo de Bellas Artes se exponen las obras. Participan niños de cuatro años y jóvenes de 21 y se han presentado 439 obras.—Cifra. FALLECE UN ILUSTRE ESCRITOR. Madrid. — Ha fallecido don Rafael Martí Orberá, autor teatral de prestigio y escritor. Tenía 83 años de edad. Era valenciano y en su lengua vernácula escribió varias obras. Últimamente vivía retirado de la vida activa. Deja varios dramas y comedias inéditas de indudable mérito.—Cifra. EXILIADO QUE REGRESA. Barcelona. — Por vía marítima llegó procedente de Nueva York, donde residió estos últimos años, Jaime Miravilles Navarra. Le acompañan su esposa y dos hijos de corta edad. Durante la dominación marxista, Jaime Miravilles fue consejero de la Generalidad de Cataluña. Viene a residir en España acogido a la generosidad concedida por el Gobierno a los exiliados.—Cifra. INAUGURACION DE UN LABORATORIO FOTOMETEOROLOGICO. Madrid. — El primer laboratorio

Así fue el incidente del pasillo de Berlín



Durante 53 horas (15 en el puesto de control de Marienborn y 33 en el de Babelsberg, más 5 horas entre uno y otro) estuvo detenido un convoy del ejército norteamericano que se dirigía a Berlín, por haberse negado a que los soldados abandonasen los vehículos para ser contados por los rusos. En opinión de los políticos occidentales, pudo haberse producido un incidente y de él a un conflicto armado sólo había un paso. En la vista aérea, a la izquierda, el convoy norteamericano detenido por los autos blindados rusos cruzados en la carretera. A la derecha, abajo, más autos blindados rusos. Arriba, también a la derecha, otro convoy norteamericano que se dirigía a Alemania occidental. Todo ello en el puesto de control de Babelsberg. (Foto Fiel)

Un "plátano volante" para viajar por el cosmos a 100.000 kms. por hora

Es barato, seguro, fácil de manejar y puede llevar hasta cincuenta personas. Lo ha inventado un español residente en Brasil

OTRA PATATA GIGANTESCA



El agricultor don Feliciano Fernández Lucio, de Masa, productor de semilla de patatas muestra un buen ejemplar cosechado en una finca de secano. En la balanza dio un peso de 2 kilos 50 gramos. (Foto Fede)

Río de Janeiro. — Un plátano volante, capaz de desarrollar una velocidad de cien mil kilómetros por hora y de transportar una carga útil muy superior a la de las actuales naves aerospaciales con un mínimo consumo de combustible, ha sido ideado por el inventor español Juan Carrillo, actualmente residente en Brasil, según informa el "Jornal de Notícias". Además de ser tres veces más veloz que los actuales cohetes —ha declarado el inventor— el proyectado plátano volante resuelve gran cantidad de problemas hasta ahora no resueltos tales como velocidad, capacidad de carga, regulación de la trayectoria, neutralización de la gravedad y otros. El aparato en cuestión será más fácil de manejar que un avión corriente y ofreciendo más seguridad que un helicóptero. El inventor afirma que podrá transportar hasta cincuenta viajeros y que será capaz de llegar a la Luna en cuatro horas y a Venus en diecisiete días y doce horas. E' señor Carrillo tiene su invento pendiente de financiación y señala que el costo del mismo no será superior a los seis millones de cruzeiros (algo más de trescientas cincuenta mil pesetas).

Se estudia una reducción de las fuerzas de EE. UU. en Japón

Actualmente son 46.000 hombres

Tokio. — Se está estudiando la reducción de las fuerzas norteamericanas estacionadas en el Japón, según se informa en círculos generalmente bien informados. Las tropas norteamericanas estacionadas en el Japón comprenden 46.000 oficiales y soldados de los que 26.000 pertenecen a las fuerzas aéreas, 14.000 a la Marina y seis mil al ejército del Tierra.

Boda «in artículo mortis»



Madrid. — El diestro chicianero Emilio Oliva, fotografiado con su joven esposa, Antonia Baró Guerrero, pocas horas después de haberse casado "in artículo mortis", en el Sanatorio de Toreros. El valiente matador de toros lucha entre la vida y la muerte. Su estado es estacionario.—(Foto Cifra).

Nuevo embajador de Suecia en España

Estaba en Argentina. Estocolmo. — El Ministerio de Asuntos Exteriores anuncia que Carl Herbert Borgestier, embajador de Suecia en Buenos Aires, ha sido nombrado embajador en Madrid para sustituir a Herbert Ribbing, que cesa por jubilación. — Efe.

Postal

Diez aspirantes a concejal

SON diez, exactamente, conforme saben nuestros lectores, los aspirantes a ocupar las tres vacantes que correspondientes al tercio de representación familiar, han de cubrirse en el Ayuntamiento de la capital.

Buena proporción, en verdad, como garantía de que habrá, a la hora de los comicios, amplia gama de peculiaridades, de relieves personales, de circunstancias específicas sobre los cuales el elector pueda decidirse por quien mejor le parezca, en los diversos aspectos concurrentes en quienes ocupen los escaños municipales.

Una cosa es, afortunadamente, cierta. Los diez aspirantes a candidatos acuden a la elección con un espíritu altamente plausible y con el denominador común del mejor servicio de Burgos. Y esa doble razón obliga a mostrar a todos ellos una simpatía, una gratitud en consonancia con esa tónica, esencial y común que subraya la decisión de los futuros candidatos.

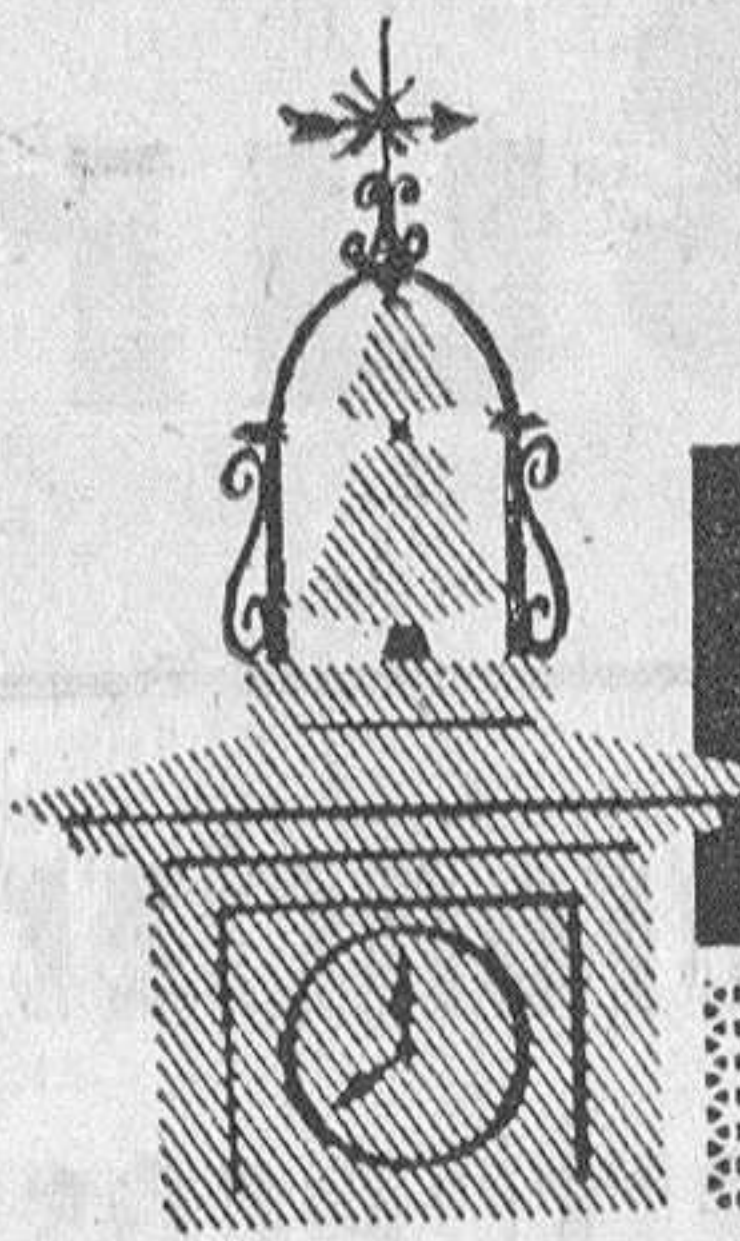
Estos en su variedad profesional, en su diversidad de características y dotes, vienen a representar algo muy estimable y es el de haber sabido posponer, conveniencias, comodidades y aún propios intereses para pensar en la ciudad y sus problemas, en sus necesidades, en sus aspiraciones, en sus exigencias cívicas.

De ahí que, sólo por el hecho de elevarse en esa forma, constituyan un ejemplo digno de reflexión por parte de cuerpo electoral.

Dentro de pocos días, exactamente doce, se celebrará la elección. Una elección que encierra extraordinaria trascendencia en orden al futuro de los pueblos y de las ciudades. Una elección cuyos resultados dependerán del acierto con que los electores sepan discriminar y otorgar a los mejores el espolazo de una concejala. Una elección, en suma, de la que saldrán renovados los Ayuntamientos, con tanto mayor acierto cuanto más cuidadosa sea la elección que cada cual efectúe.

Para nosotros, por eso, el ejemplo de los diez aspirantes a concejal, es aleccionador, hondamente aleccionador. Y conviene que sea asimilado, comprendido y secundado por todos los electores... Y, entonces, ciudades y pueblos podrán sentirse de enhorabuena después de la jornada electoral del próximo día 3 de Noviembre.

BURGENSE



BURGOS AL DIA

NOTICIAS

MOVIMIENTO DEMOGRAFICO

Jalón, delineante jubilado del Excelentísimo Ayuntamiento, hijos y demás familia, toda ella muy estimada en esta Casa, expresamos el más sincero testimonio de condolencia por la irreparable pérdida que les aflige.

También falleció ayer en nuestra ciudad, don Patricio Santamaría Herreros.

A su esposa, doña Isabel Porrás García, hijos y demás familiares del finado, testimoniamos nuestro pésame.

GRUPO ELECTROGENO

SE VENDE motor Maticas de 30 HP. alternador Indar de 20 KVA. cuadro de mandos completo. SEMINUEVO

Hijos de Santiago Rodríguez Molinillo, 11

FARMACIAS DE GUARDIA. Atienza, Lain Calvo, 19; Sáiz Gómez, Vitoria, 47 y Domingo Arnáiz, Barrio Gimeno, 30.

LETRAS DE LUTO

A los 76 años de edad, dejó de existir ayer en nuestra ciudad, doña María del Pilar Lázaro Gutiérrez.

Descanse en paz el alma de la finada, a cuyo espeso, nuestro querido amigo don Felipe Arroyo

Continental-Auto, S.A.

Se necesitan conductores con carnet de 1.ª especial. — Registrado Oficina de Colocación núm. 639-69.

BOLETIN METEOROLOGICO

CO comprensivo de los datos recogidos ayer en el Observatorio del Instituto de Enseñanza Media: Barómetro. — A las ocho de la mañana, 695,9; a las dos de la tarde 695,8; a las siete de la tarde 694,7.

Temperatura ambiente. — Máxima 24,0 grados a las 17

ACCIDENTE DE TRAFICO

Poco después de las dos de la tarde de ayer colisionaron en la calle de Vitoria, a la altura del puente de Gasset, la motocicleta matrícula BU-9447, conducida por Ignacio Arribas Diez, de 33 años, casado, empleado, con domicilio en el Barrio de Capiscop, carretera Logroño, número 9 y el ciclomotor que montaba Luis Arroyo González, de 37 años, casado, que habita en la calle Segovia, número 18. Parece ser que el primero de ellos transitaba por la calle de Vitoria con dirección al centro de la ciudad y al llegar a los semáforos del puente de Gasset, encontró dos coches parados, uno tras otro, esperando paso.

Se necesita

dependiente de mostrador BAR AUTO - ESTACIONES Registrado Oficina de Colocación núm. 653 - 83.

GRATITUD

Los hermanos y demás familia de la señorita Natividad Sancho Ruiz, expresan a través de estas columnas su más profunda gratitud a cuantos les han testimoniado su pésame, con motivo del fallecimiento de aquella, al asistir al entierro y honras fúnebres celebradas por el eterno descanso de su alma.

MOLINO PARTICULAR

Por don Vicente López Fernández, de Escobados de Abajo, ha sido solicitada autorización para instalar un molino de pimientos de carácter particular.

FARMACIAS DE GUARDIA

Atienza, Lain Calvo, 19; Diez Ruiz, Calzadas, 86 y Domingo Arnáiz, Barrio Gimeno, 30.

EL CUPON PRO-CIEGOS

En el sorteo celebrado el día de ayer resultó premiado con 250 pesetas el número 773 y con 25 pesetas, todos los números terminados en 7.

DESCALIFICACION DE CASAS BARATAS

En virtud de sendas Ordenes del Ministerio de la Vivienda y a petición de sus propietarios, doña Isabel Diez de la Lastra, doña María de los Dolores del Pozo y don Luis Fournier, se declaran descalificadas las casas baratas números 32, 34 y 38 de la Avenida del Cid Campeador, pertenecientes a la Cooperativa de Casas Baratas «Empleados municipales», de Burgos.

INSTALACIONES ELECTRICAS

La Delegación provincial de Industria ha autorizado a «Electra de Burgos, S. A.» para llevar a cabo aumento de potencia en transformadores

Vida religiosa

Santoral

SANTOS DE HOY. — Ss. Antonio María Claret, ob. y fudr., Servando, Germán, Teodoro, mrs., Ignacio, Severino Román, obs., Benito, cfr.

Misa, con rito de tercera clase y color blanco, de San Antonio María Claret, segunda oración Et famulos.

SANTOS DE MAÑANA

Ss. Rafael Arcángel, Félix ob., Jenaro, pbr., Fortunato, mártires.

Misa, con rito de tercera clase y color blanco, de San Rafael Arcángel, segunda oración Et famulos.

Cultos

SAN COSME Y SAN DAMIAN. — Solemne novena de la Adoración Real Perpetua y Universal del Santísimo Sacramento, establecida canónicamente en esta parroquia.

Se celebra en los días del 16 al 24 de Octubre de 1963. Por la mañana, a las 8, misa de comunión y novena, y por la tarde, a las ocho, función eucarística y novena, predicando el R. P. Félix Fernández Achaga, S. J.

JUEVES EUCHARISTICOS

Esta Archicofradía celebrará sus cultos en Comuniones conmemorativas y con una Hora Santa Reparadora en la iglesia de Santa Agueda a las siete y media de la tarde.

Peregrinación a Tarragona

Con motivo del segundo milenario de la llegada de San Pablo a España, la Santa Sede concedió a la ciudad de Tarragona el privilegio de celebrar el Año Paulino y por ello la Organización Sindical organiza para el 27 del actual la peregrinación de los trabajadores españoles a dicha ciudad. La representación de nuestra provincia, que ha de asistir a ganar este jubileo, es limitada y su inscripción queda abierta hasta el día 25 advirtiéndose que los gastos de viaje de ida y vuelta correrán a cargo de esta Organización pero no así los de estancia que serán por cuenta de los peregrinos.

Informes e inscripciones deberán efectuarse en la vice-secretaría provincial de Obras Sindicales, San Pablo, 8-5.

Calificación moral de espectáculos

COLISEO. — «El caballo blanco» (2) y «Sombra enamorada» (3R). AVENIDA. — «El Indómito» (3) y «Un tipo llamado Morgan» (3). CORDON. — «El hombre que no quería ser santo» (s. c.). CALATRAVAS. — «Yo o muerto» (s. c.) y «Yo soy el padre y la madre» (3). GRAN TEATRO. — «Las cuatro verdades» (3 R) y «Maribel y la extraña familia» (3 R). ASTORIA. — «Trampa para Catalina» (3) y «Enemigos en la sombra» (3). REX. — «¡Qué familiar!» (3 R) y «Horizontes en llamas» (s. c.). CONSULADO. — «Cantinflas en el circo» (2). GOYA. — «Aiki en el colegio» (2).

1, niños; 2, mayores de 14 años; 3 R, mayores de 18 años con reparos y 4, gravemente peligrosos.

Dependiente de calzado

Para SAN SEBASTIAN, se necesita. Edad: 22 a 26 años. Bien retribuido. Escribir: Oficina Colocación núm. 3021. San Sebastián.

Comerciantes! Industriales! Empresarios!

LA CAJA DE AHORROS DEL CIRCULO CATOLICO

Para conmemorar el

“DIA UNIVERSAL DEL AHORRO”

concede gran número de premios a los trabajadores o empleados que lleven más de 25 años consecutivos prestando servicios en el mismo taller, fábrica, empresa, comercio, etc., siendo preferidos los que cuenten más antigüedad en el trabajo. Solicite información en nuestras oficinas y favorecerá a sus productores.

DE LOS CENTROS OFICIALES

GOBIERNO CIVIL

VIGILANTES JURADOS DE INDUSTRIA Y COMERCIO

Por Decreto 2488/1962 de 20 de Septiembre, del mismo año, (B. O. del E. de 18 de Octubre), se creó el Servicio de Vigilantes Jurados de Industria y Comercio, facultándose al Ministerio de la Gobernación para dictar normas complementarias, que exigiera su mejor ejecución.

Y por Decreto de 10 de Agosto del corriente año (B. O. del E. de 12 de Septiembre pp.d.), que modifica algunos aspectos del anterior sobre la materia, se atribuye a los gobernadores civiles competencia en relación con el establecimiento y organización del Servicio de Vigilantes Jurados, tanto para resolver las peticiones de las empresas que deseen implantarlo, como para proponer al Ministerio de la Gobernación el montaje del expresado servicio en todas aquellas otras empresas, que no habiéndole solicitado, deben de establecerse en razón de las circunstancias que en ellas concurren.

Consecuentemente con lo expuesto y en observancia de las instrucciones dictadas por la Dirección General de Seguridad, este Gobierno Civil ha acordado lo siguiente:

Todas aquellas empresas industriales o comerciales que deseen establecer el servicio de Vigilantes Jurados de Industria y Comercio se dirigirán por escrito a este Gobierno Civil razonando su necesidad y expresando el número de vigilantes que, a su juicio, se estimen precisos para la prestación del servicio, debiendo señalar, además, el lugar exacto de su ubicación, ya en zona urbana o rural.

La expresada norma afectará tanto a las empresas carentes de cualquier servicio de guardia o vigilancia, como a aquellas otras que lo tengan instituido y que deseen convalidar la situación legal del mismo.

Para la formulación de peticiones se concede un plazo de quince días transcurrido el cual este Gobierno Civil en el ejercicio de la facultad que se le concede por las meritas Disposiciones legales, podrá elevar, de oficio, al Ministerio de la Gobernación la oportuna propuesta sobre implantación del servicio, lo que se ha hecho mención, en aquellas empresas de esta provincia que, apreciadas sus características, condiciones o circunstancias en las mismas concurrentes, se considere aconsejable su montaje.

Lo que se hace público para conocimiento de todas las empresas interesadas, de carácter industrial o comercial.

Burgos, 21 de Octubre de 1963. — El gobernador civil: Eladio Perledo Cadaveco.

SECCION FEMENINA

CURSO DE NAVIDAD

— Se pone en conocimiento de todas las Sras. y Stas., que les pueda interesar, que el curso de Navidad que la Sección Femenina organiza todos los años, se celebrará del 23 de Noviembre al 21 de Diciembre, con profesorado especializado: cocinero, decorador, etc.

Para informes y matrículas, en la Delegación local, calle

Aranda de Duero, número 6-2.ª; o bien llamando al teléfono 2124.

AYUNTAMIENTO

LIMPIEZA DEL CEMENTERIO

— Aproximándose la festividad de Todos los Santos y Conmemoración de los Fieles Difuntos, se está procediendo a la limpieza y adecentamiento del Cementerio municipal de San José, por lo que se recuerda a los familiares de los inhumados en dicho recinto sagrado, la obligación en que se encuentran de limpiar y adecentar las sepulturas y nichos de sus deudos, significándose que esta labor deberá quedar terminada antes del día 31 del actual, desde cuya fecha quedará suspendida por espacio de cinco días.

AUDIENCIA TERRITORIAL

SEÑALA MIENTOS PARA HOY

— (Sala de lo Civil). — Incidente procedente del Juzgado número 2 de Santander seguido por don Dionisio Azpeltia Diez con Saltos del Nasa, S. A.

Pleito de mayor cuantía procedente del Juzgado de Valmaseda seguido por don Eduardo Avila y otros con don Epliano Elu.

Incidente procedente del Juzgado de Valmaseda seguido por doña Francisca Setten con Mariano García y el señor abogado del Estado.

Audiencia provincial. — Juicio oral procedente del Juzgado número 2 de la capital contra F. O. G. por el delito de imprudencia.

Otro procedente del Juzgado de Aranda de Duero contra F. P. A. por el delito de lesiones.

Otro procedente del Juzgado número 1 de la capital contra B. D. R. por el delito de hurto.

BIBLIOTECA PUBLICA PROVINCIAL “FRAY FRANCISCO DE VITORIA”

PROPIEDAD INTELECTUAL

— El Boletín Oficial del Estado correspondiente al pasado día 10 publica una orden de 24 de Septiembre concediendo un plazo extraordinario para la inscripción en el Registro de la Propiedad Intelectual de aquellas obras que no lo hubiesen sido en los plazos establecidos con carácter ordinario.

DELEGACION DE HACIENDA

— ORDENES DE PAGO. — Indica de las órdenes de pago y demás documentos remitidos a esta Delegación por la Ordenación de Pagos de la Dirección general del Tesoro, Deuda Pública y Clases Pasivas: Alegria Gullón Martínez, Luis del Val Gonzalo, Emilia Herrero Grand, María Alonso Sandoval, Esperanza García Cabrejas, María de la Cruz García Avila, Julia Domínguez Lázaro, Ana María Moreno Calvo, Cirila Rodríguez Cuesta, María Felicitas Seco Rozas, Elena Jalón Rodríguez, huérfanas Marquina García, Josefa Cufado Iñiguez, Dionisia Miguel Yoldo, Bartolomé Ontoso Hontoria, María Alonso Martínez, Daniel Escudero Ramos, Angela de las Heras Peña, Emerenciana Amuriel Santodomingo, María del Carmen Benito Barrachina, Brígida Alvarez Calderón, Romualdo Reguero Sánchez, Alva-

ro Hierro Robredo, Tomasa Manjón López, María Campos Sagredo, José Cerdá Colina, Baltasara Alonso García, Carmen Gutiérrez Sedano, Ascensión Briones González.

ESCUELA DE MAESTRIA INDUSTRIAL

Existiendo algunas plazas vacantes para alumnos de enseñanza nocturna en esta Escuela, se prorroga el plazo de matrícula, exclusivamente para esta modalidad nocturna, hasta fin del presente mes de Octubre.

Estas enseñanzas, previo el obligado examen de ingreso para quien no esté exceptuado de él por alguna razón, se desarrollan con carácter gratuito de siete a diez de la noche en tres cursos, a cuya terminación, y después de aprobado el correspondiente Examen de nivelación, se otorga el Título de Oficial Industrial.

De esta ampliación del plazo de matrícula solamente podrán beneficiarse las personas que se hallen prestando servicios de cualquier género en empresas de esta capital; lo que se demostrará mediante el oportuno certificado, visado por la Delegación provincial de Trabajo.

Las especialidades que pueden cursarse son las siguientes: Rama del metal: Especialidades de ajuste, torno y fresa.

Rama de la madera: Especialidad de carpintero-ebanista.

Rama eléctrica: Especialidades de instalador-montador y bobinador-montador.

Las especialidades que pueden cursarse son las siguientes: Rama del metal: Especialidades de ajuste, torno y fresa.

Rama de la madera: Especialidad de carpintero-ebanista.

Rama eléctrica: Especialidades de instalador-montador y bobinador-montador.

Las especialidades que pueden cursarse son las siguientes: Rama del metal: Especialidades de ajuste, torno y fresa.

Rama de la madera: Especialidad de carpintero-ebanista.

Rama eléctrica: Especialidades de instalador-montador y bobinador-montador.

Las especialidades que pueden cursarse son las siguientes: Rama del metal: Especialidades de ajuste, torno y fresa.

Rama de la madera: Especialidad de carpintero-ebanista.

Rama eléctrica: Especialidades de instalador-montador y bobinador-montador.

Las especialidades que pueden cursarse son las siguientes: Rama del metal: Especialidades de ajuste, torno y fresa.

Rama de la madera: Especialidad de carpintero-ebanista.

Rama eléctrica: Especialidades de instalador-montador y bobinador-montador.

Las especialidades que pueden cursarse son las siguientes: Rama del metal: Especialidades de ajuste, torno y fresa.

Rama de la madera: Especialidad de carpintero-ebanista.

Rama eléctrica: Especialidades de instalador-montador y bobinador-montador.

Las especialidades que pueden cursarse son las siguientes: Rama del metal: Especialidades de ajuste, torno y fresa.

Rama de la madera: Especialidad de carpintero-ebanista.

Rama eléctrica: Especialidades de instalador-montador y bobinador-montador.

Las especialidades que pueden cursarse son las siguientes: Rama del metal: Especialidades de ajuste, torno y fresa.

Rama de la madera: Especialidad de carpintero-ebanista.

Rama eléctrica: Especialidades de instalador-montador y bobinador-montador.

EL SEÑOR DON PATRICIO SANTAMARIA HERREROS

Falleció en el día de ayer, a los 77 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad (Q. E. P. D.)

Su apenada esposa, doña Isabel Porrás García; hijos, Lucía, Alejandro, María, Agustín y Felisa; hijos políticos, Dionisio Martínez y Milagros Olalla; nietos, Andrés, José-María y María Isabel; hermanos políticos, sobrinos y demás familia

Suplican a sus amistades oraciones por el eterno descanso de su alma y la asistencia a las honras fúnebres y funeral que se celebrarán en la iglesia parroquial de SAN PEDRO Y SAN FELICES, HOY: día 23, a las ONCE Y MEDIA, seguidamente la conducción del cadáver al Cementerio de San José, actos piadosos por los que anticipan las gracias.

Vivía: Calle Madrid núm. 65, 4.º

Burgos, 23 de Octubre de 1963.

LA SEÑORA Doña Felicitas Ortega Martín (Q. E. P. D.)

Que falleció en nuestra ciudad el pasado día 20. La familia agradecerá a sus amistades la asistencia a alguno de estos piadosos actos.

LA SEÑORA Doña María del Pilar Lázaro Gutiérrez

Descansó en la paz del Señor en el día de ayer, a los 76 años de edad, confortada con los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad (Q. E. P. D.)

Su resignado esposo, don Felipe Arroyo Jalón (delineante jubilado del Excmo. Ayuntamiento); hijos, Fernando (militar), Carlos (maestro nacional), María del Pilar, Matilde, María del Carmen y Felipe Arroyo Lázaro (empleado en «Agustín González Mozos»); hijos políticos, Obdulio Barreda García, María del Carmen Garzón Pérez, Manuel Ruiz Gómez (apoderado del Banco de Santander), Luis González Diez (del comercio «Calzados Luis»), Juan José Camarero Conde (industrial) y María Elena Rueda Contreras; nietos; hermanos, Gregoria y Maximiano; hermanos políticos, sobrinos, primos y demás familia

Ruegan oraciones por el eterno descanso de su alma, así como la asistencia al ENTIERRO Y FUNERAL, que se celebrarán en la iglesia parroquial de LA ANUNCIACION DE NUESTRA SEÑORA, el primero HOY, MIERCOLES, a las CUATRO Y MEDIA, seguidamente la conducción del cadáver al Cementerio de San José, y el FUNERAL, MAÑANA, JUEVES, a las DIEZ, piadosos actos por los que les anticipan la expresión de su más sincero agradecimiento.

Vivía: Avda. del Cid, 69

LA FAMILIA NO RECIBE

Burgos, 23 de Octubre 1963

«LA MISERICORDIA». — Gran Funeraria



Del DIARIO DE BURGOS correspondiente al lunes 23 de Octubre de 1933

EN la iglesia parroquial de San Lesmes Abad, han contraído matrimonio, la señorita Estelita Peña González y don Julián Nájuez Luis.

* LAS temperaturas extremas fueron de 9,6 y 8 grados.

La Escuela de Formación Apostólica inauguró ayer el curso

Con una función eucarística en la capilla de las Salesas y un acto académico en sus propios locales, inauguró ayer tarde de las actividades del nuevo curso la Escuela de Formación Apostólica que depende de la Junta diocesana de Acción Católica.

Tras la lectura de la Memoria por el secretario don Melchior Arroyo, el director de la Escuela, muy ilustre señor don Nicolás López Martínez, pronunció la primera lección del nuevo curso, haciendo notar cómo en nuestros tiempos la Iglesia, al igual que antaño se preocupó de formar a sus sacerdotes, sigue preocupándose con los Seminarios, hoy vive con gran inquietud la necesidad de formar apostólicamente a los seglares.

Por último, el consejero de la Junta diocesana, ilustrísimo monseñor don Mariano Barricana, declaró abierto el nuevo curso y mostró su satisfacción por los notables progresos obtenidos por la citada Escuela de Formación Apostólica y exhortó a continuar y perseverar entusiastamente en el apostolado seglar de la Iglesia a fin de llegar a una eficaz cristianización de todos los ambientes, según la idea salvadora de Cristo y la Obra de la propia Iglesia.

Encauce su limosna: dar bien es dar dos veces.

Calificación moral de espectáculos

COLISEO. — «El caballo blanco» (2) y «Sombra enamorada» (3R). AVENIDA. — «El Indómito» (3) y «Un tipo llamado Morgan» (3). CORDON. — «El hombre que no quería ser santo» (s. c.). CALATRAVAS. — «Yo o muerto» (s. c.) y «Yo soy el padre y la madre» (3). GRAN TEATRO. — «Las cuatro verdades» (3 R) y «Maribel y la extraña familia» (3 R). ASTORIA. — «Trampa para Catalina» (3) y «Enemigos en la sombra» (3). REX. — «¡Qué familiar!» (3 R) y «Horizontes en llamas» (s. c.). CONSULADO. — «Cantinflas en el circo» (2). GOYA. — «Aiki en el colegio» (2).

1, niños; 2, mayores de 14 años; 3 R, mayores de 18 años con reparos y 4, gravemente peligrosos.

Dependiente de calzado

Para SAN SEBASTIAN, se necesita. Edad: 22 a 26 años. Bien retribuido. Escribir: Oficina Colocación núm. 3021. San Sebastián.

Comerciantes! Industriales! Empresarios!

LA CAJA DE AHORROS DEL CIRCULO CATOLICO

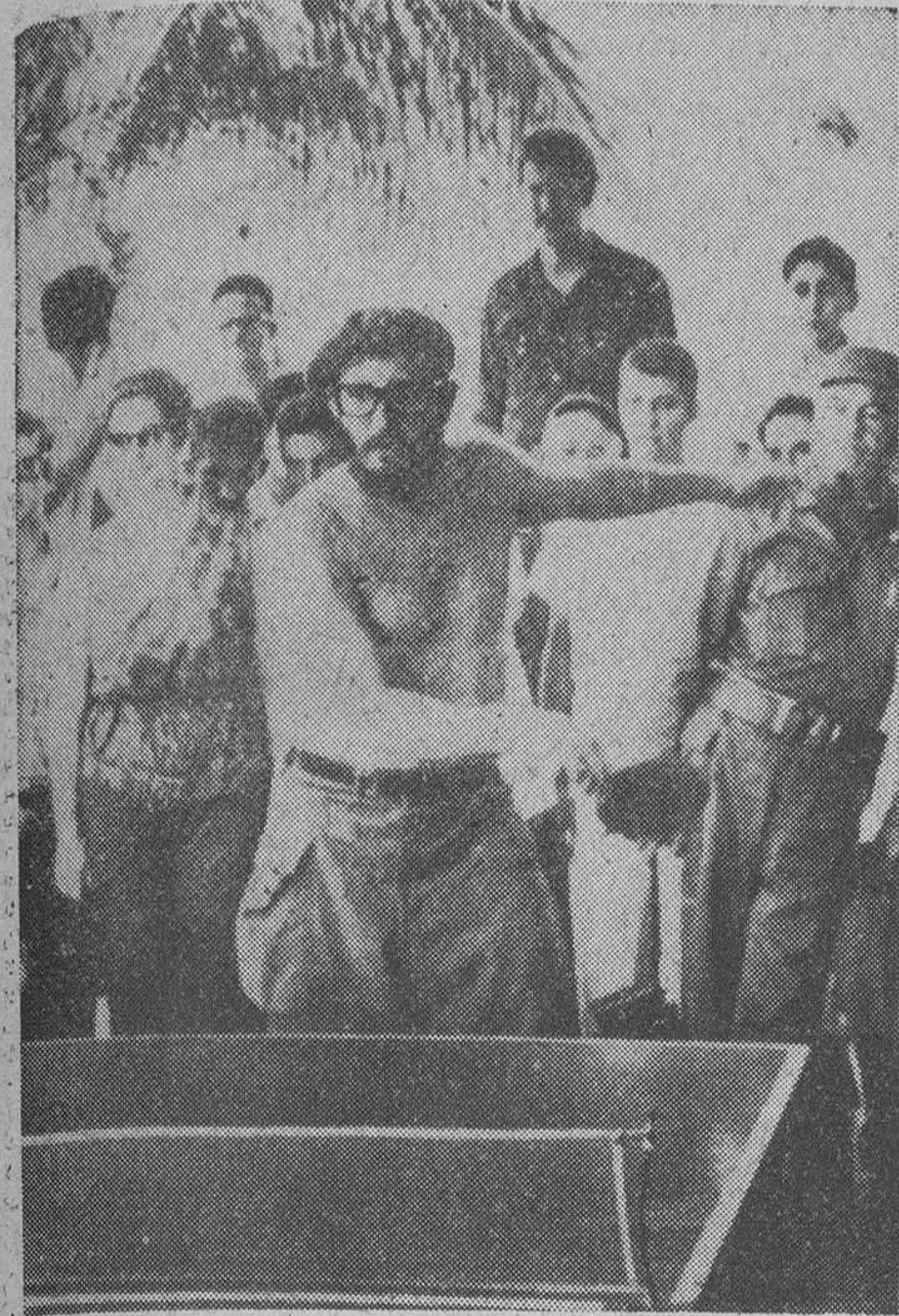
Para conmemorar el

“DIA UNIVERSAL DEL AHORRO”

concede gran número de premios a los trabajadores o empleados que lleven más de 25 años consecutivos prestando servicios en el mismo taller, fábrica, empresa, comercio, etc., siendo preferidos los que cuenten más antigüedad en el trabajo. Solicite información en nuestras oficinas y favorecerá a sus productores.

Hasta el agua escasea en la Cuba de Fidel Castro

La incompetencia comunista arruina la economía cubana



Mientras aumentan cada día los problemas de la desastrosa administración en Cuba, el líder Fidel Castro entretiene sus ocios practicando el ping-pong. Aquí le vemos durante una partida contra una de los estudiantes norteamericanos que viajaron a Cuba a pesar de la prohibición del Departamento de Estado, en Varadero. — (Foto Cifra)

WASHINGTON

(Colaboración especial para Agencia «Fiel-Sirs»).—Más de cuatro años de incompetencia comunista ha lanzado a la otrora próspera economía cubana hacia un plano inclinado que no muestra signos de detenerse. Antes de que el primer ministro Fidel Castro asumiera el Poder, el 1.º de Enero de 1959, Cuba estaba considerada como uno de los países más prósperos de América Latina. Hoy día, sin embargo, debido, en gran parte, a la mala administración de la economía por los funcionarios oficiales, la cuantía total de la producción de bienes y servicios en la isla ha descendido en un 25 por ciento.

La ineptitud de los funcionarios comunistas en cuestiones de gerencia ha sido admitida repetidamente hasta por los mismos líderes del régimen. Castro, por ejemplo, ha criticado amargamente la irresponsabilidad de los administradores de las empresas económicas del Estado en su discurso del 18 de Junio de 1963. El ministro cubano los atacó por no cumplir con los planes de producción y por dedicarse solamente al envío de memorandums. El líder cubano estaba indudablemente perturbado por el fracaso de la industria azucarera en el segundo año sucesivo, industria que, tradicionalmente, ha sido el fundamento de la economía de la isla. En 1961, la producción azucarera alcanzó 6.900.000 de toneladas. En 1962 bajó a 4.900.000 toneladas. Pero en 1963 Cuba produjo solamente 3.800.000 toneladas de azúcar.

Tres días antes de producirse el ataque público de Castro

en relación a la inepta administración, Ernesto «Che» Guevara, su ministro de Industrias, había admitido que la economía cubana había sufrido una «crisis» debido a la «gran desorganización» y a los «errores de administración».

Naturalmente, la irresponsabilidad administrativa ha producido efectos desastrosos. En un gran ingenio azucarero, por ejemplo, un personal sin experiencia arruinó todos los tubos de las calderas de agua por haber usado ácido hidrociorhídrico para limpiarlos. Cerca del 75 por 100 de la producción de una fábrica grande y otrora eficiente, ahora es rechazada por su pésima calidad. Más del 10 por 100 de las máquinas de coser en una fábrica textil importante está fuera de uso, según se informa, y los niveles de producción han bajado en más del 50 por ciento de su capacidad.

La generación de energía eléctrica ha sido muy especial y duramente afectada. Se suspende el servicio de energía, por lo menos parte de cada día, en varios distritos de La Habana. En la ciudad de Santiago de Cuba, todos los anuncios luminosos deben ser apagados diariamente, por varias horas. Se informa que muchas factorías han estado sin energía eléctrica entre dos y diez horas al día, por más de un año. También el agua está cada vez más escasa, tanto para el uso doméstico como para el industrial. Un sistema de racionamiento ha sido puesto en práctica y el abastecimiento de agua queda suspendido periódicamente en el curso del día. La creciente desorganización económica ha producido la inflación. Se estima que el ingreso real per cápita del cubano promedio se ha reducido en, por lo menos, un 30 por ciento.

Los precios oficiales de los alimentos se han elevado, con relación al año 1958, anterior a Castro en 40 por ciento, aproximadamente; la ropa en un 100 por ciento; y otros bienes de consumo en 70 por ciento. El régimen se vio obligado a establecer el racionamiento de alimentos en Marzo de 1962. Los anaques de las bodegas permanecen vacíos o parcialmente cubiertos de alimentos enlatados soviéticos o chino comunistas que son totalmente impopulares. Han desaparecido casi completamente de las tiendas una serie de productos tales como carnes de puerco, cordero, maíz, jugos de frutas, especierías o aliños, papel higiénico y otros. La leche, carne de res, frijoles y guisantes, papas, mantequilla, alcohol y pasta dentífrica existen apenas y están severamente racionadas. Los zapatos, por ejemplo, que se exportaban en la época anterior a Castro, están tan escasos que sólo pueden obtenerse legalmente con permiso del partido.

Para disimular sus fracasos crecientes en la producción, los comunistas han estado responsabilizando a los trabajadores. Los periódicos del régimen se quejan frecuentemente de la falta de espíritu revolucionario de los trabajadores y de su carencia de entusiasmo para el trabajo. Sin embargo, los trabajadores cubanos lo atribuyen a los salarios bajos e inciertos que les ofrecen tan pocos incentivos en su labor.

Los sindicatos obreros de la Cuba de hoy, carentes de los mecanismos de negociaciones colectivas y con el derecho de protestar imposible de ejercer no son sino organizaciones de propaganda y colección de cuotas de los trabajadores. La única función que se les ha asignado es la de tratar de obtener más trabajo de sus afiliados. Como lo ha expresado Guevara en un discurso transcrito por «El Mundo» del 3 de Febrero de 1963, el papel de los sindicatos obreros ha cambiado; de defensores de los intereses de los trabajadores han pasado a ser los aliados de los administradores de la producción.

El derecho de huelga ha sido abolido. La negociación colectiva sólo existe en nombre, como medio de controlar a los trabajadores. Los «contratos» de los sindicatos son dictados por los gerentes y están sujetos a revisión por el ministro comunista del Trabajo. Los sueldos y salarios han sido congelados. Las escalas actuales indican claramente la política de mantener los costos por mano de obra al mínimo posible. Aunque en 1958 muchos cubanos trabajaban un promedio de 35 horas a la semana, los comunistas han extendido la semana de trabajo a 48 horas, sin pago por sobretiempo. Muchos están obligados a trabajar aun más horas sin compensación adicional alguna.

Ernesto MORALES

Un vanguardista de la arquitectura moderna

Celebra su LXX cumpleaños el profesor Hans Scharoun

«Arquitectura de células germinales» del interior al exterior

BERLIN OCCIDENTAL

(Impresiones de Alemania).—Es siempre el hombre quien forma el módulo decisivo al cual se refieren todas sus imaginaciones e ideas arquitectónicas. Con más consecuencia que muchos de sus colegas, el arquitecto berlinés, profesor Hans Scharoun, quien en estos días celebra su LXX cumpleaños, se empeña en realizar el programa teórico de la arquitectura moderna, o sea de construir del interior al exterior, resultando así la fachada de un edificio automáticamente de su finalidad.

Como casi todos los grandes arquitectos de nuestra época, también Hans Scharoun, nacido en Bremen, está siempre de nuevo obligado a defender sus obras contra la fuerza de la costumbre y de la tradición. Gran número de sus proyectos, presentados en certámenes, fueron distinguidos con el primer premio, no siendo, sin embargo, siempre ejecutados por haberse adelantado mucho al desenvolvimiento espiritual de la arquitectura por su concepción vanguardista. El que la inauguración de su última y tal vez más sensacional creación del nuevo edificio de la Sociedad Filarmónica de Berlín occidental coincide casi con su LXX día de cumpleaños será para el célebre arquitecto motivo de particular satisfacción.

Ya como alumno, el ex-presidente de la Academia de Bellas Artes de Berlín y profesor para urbanización de la Universidad Técnica de Berlín, tenía relaciones con arquitectos y contratistas de obras. Terminó sus estudios en la entonces capital del Reich, participó en la primera guerra mundial y contribuyó decisivamente, como arquitecto independiente, en la reconstrucción de Prusia oriental. Ya en aquel entonces consiguió fama y se le llamó a ocupar la cátedra de arquitectura en la Academia de Bellas Artes de Berlín. En sus proyectos de viviendas empezó a te-

ner más y más en cuenta cuestiones sociales y problemas de la vida común. Llegó a ser un vanguardista del urbanismo moderno y llevó a cabo su quizás más célebre proyecto: la arrida de Siemensstadt en Berlín occidental. Como uno de los primeros representantes de la arquitectura moderna en Alemania, despertó, después de la segunda guerra mundial, sensación universal con sus proyectos para el Teatro Nacional e Lindeheim y el Teatro Municipal de Kassel, así como con sus pareceres, sobre la recon-

strucción de la isla de Heligoland, totalmente destruida durante y después de la última guerra. A pesar de sus muchos éxitos, Scharoun no ha dejado de ser hombre amable y modesto, siendo por eso estimado y respetado por sus alumnos, colegas y amigos. Reconocimiento internacional se le concedió a este vanguardista alemán en el dominio de la arquitectura por sus incansables esfuerzos de conceder, dentro de sus planes de urbanización, extraordinaria importancia a la construcción de viviendas, pues en una de sus publicaciones defendió la opinión que la «célula germinal» de la comunidad, constituida orgánicamente, la representa el hogar. Está convencido de que los arquitectos, si con su trabajo contribuyen a consolidar y fortalecer estas células germinales, cumplirán una misión ética y ayudan a impedir que nuevamente se «organice» una co. unidad «desde arriba». A esta misión ha consagrado Hans Scharoun una parte importante de la universal obra de su vida.

Franz Orthne

Catorce mil víctimas de la circulación cada año en Alemania

Wuppertal. — Quien conozca las cifras de muertes en las carreteras alemanas —14.000 víctimas por año— habrá de admitir que la muerte ronda más cerca al que viaja en automóvil que al que hace tren. El grado de seguridad del ferrocarril es sorprendentemente alto; los accidentes en trenes de viajeros o de mercancías son sumamente raros. La rápida electrificación del ferrocarril exige una mayor capacitación del personal sobre todo en el campo de la técnica de señalización. Desde hace años funciona en Wuppertal la Escuela de Señalización de los Ferrocarriles alemanes, que cuenta este año con más de 1.800 alumnos especialistas entre ellos, alumnos de Egipto, Noruega y Luxemburgo. Más de la mitad son ingenieros y licenciados que desean completar sus conocimientos. Ya que la Escuela en cuestión está dotada de las más modernas instalaciones. La señalización no es un mero aparato de la técnica de la construcción, sino que requiere hoy conocimientos de la electrotécnica. La Escuela de Señalización de Wuppertal se encarga de ir señalando a sus alumnos mediante lecciones de un curso regular de las últimas novedades de la técnica, discutiéndose más tarde en seminarios de número reducido problemas especiales. — (FIEL-DK).

«Bálsamo milagroso» de la antigua medicina oriental

Moscú. — La Prensa soviética anuncia que el médico Uzbeko Hoxa Rassulev ha encontrado en las montañas del Pamir varic: kilos de «mumleux», bálsamo milagroso de la vieja medicina oriental. El «mumleux» se menciona en las obras de Aristóteles, el cual afirma que este bálsamo restablece enteramente el hígado de un cordero recién cortado. Posteriormente el profesor del Instituto Usman Yallov ha descubierto en las montañas del Daykistan un verdadero yacimiento de este bálsamo. Cuarente y cinco kilos de esta masa de color gris oscuro han sido sometidos al examen de la Academia de Ciencias del Daykistan. Los médicos especialistas en cáncer, enfermedades de la piel y traumatólogos, manifestar vivo interés por este hallazgo. El director del Instituto de Medicina Experimental de Tachkent, G. Majumov, ha declarado: «Hemos hecho experimentos con conejos empleando el «mumleux».

Un obispo indio declara que debe iniciarse el diálogo de los católicos con los hindúes

ROMA

(Servicio especial de la Agencia LOGOS).— El obispo Leonard J. Raymond, de 64 años de edad, de Allahabad (India), opina que es de urgente necesidad «el respeto a los valores religiosos de las religiones no cristianas». La ciudad de Allahabad, donde el obispo reside, es uno de los centros más importantes de peregrinación.

Citando las palabras del Papa Paulo VI en su alocución inaugural del Concilio, sobre los deberes que la Iglesia tiene respecto al Mundo entero, el obispo Raymond declaró en una conferencia de Prensa que «esto significa que el diálogo debe ser llevado a cabo con los hombres de todos los credos, incluso los hindúes». Pero el obispo se pregunta: «¿Estamos en la India suficientemente preparados para este diálogo?». Dice que en los círculos católicos actualmente se sabe muy poco sobre la religión hindú.

Es absolutamente necesario, subrayó «de un estudio profundo y bien intencionado, por nuestra parte, del pensamiento y religión hindú». Confesó que en el pasado, la Iglesia Católica de la India «había tratado muy poco de estudiar las creencias de los hindúes y lo que a través de los siglos los había provisto de alimento espiritual».

El obispo Raymond declaró que en 1954 vio llegar una peregrinación de cinco millones de peregrinos a Allahabad en un fin de semana. «Me pregunto qué es lo que da a los hindúes esa profusa fe, que es lo que hace que puedan sufrir los padecimientos del Ganges y del Humna en Hallahabad. Si una fe ha sido abrazada y observada con fidelidad por 4.000 años, expresé, «honestamente exige nuestra apreciación y estudio».

El obispo Raymond señaló que también la Iglesia Católica en la India estaba tratando de ser más conocida entre los hindúes. «Queríamos que conciernan las doctrinas de la Iglesia y sus tesoros de espiritualidad, especialmente nuestros misterios y sus escrituras».

«Recibo con alegría el propuesto Secretariado de Religiones Católica y el Hinduismo». Dijo el obispo que tal Secretariado, de Mundo, indios y no-indios, para entablar un diálogo con los hindúes en el más alto nivel posible.

Polémica acerca de la «Torre Magna» de Nimes

Paris. — Una importante campaña de excavaciones recientemente emprendida al pie de la Torre Magna de Nimes, ha dado origen a una nueva feo acerca de las historias de este monumento cuyos orígenes son oscuros. Según el parecer de la mayor parte de los investigadores, parece que la parte superior de la Torre Magna es de origen romano. Para apoyar esta tesis, aparentemente incongruente, los arqueólogos supusieron, basándose en ciertas diferencias arquitectónicas, que los romanos rodearon la torre, por razones de defensa, hasta la mitad de su altura, con un bastión conservando intacta la cima. El arquitecto Varenne, del Centro Nacional Francés de Investigación Científica, que ha ejecutado un plan detallado del edificio, afirma, por el contrario, que toda la parte visible es romana y que sólo la base y los cimientos pueden considerarse pre-romanos. Las excavaciones han demostrado igualmente la importancia de los trabajos realizados en la época galo-romana para integrar la torre como punto de apoyo y de observación, en una línea de murallas construida bajo el dominio del emperador Augusto. — (FIEL-SIRS).

Cómo quedarán formadas las mesas electorales para las elecciones municipales del día 3

DISTRITO PRIMERO

Sección 1.ª — Presidente, don Francisco Serna Moreno; suplente, don Jesús Ramón Cortezón. Adjunto, don José Ramón Echevarrieta Miguel; suplente, don Félix Alonso Santamaría; adjunto, don Franco Medrano Sánchez; suplente, don Constantino Barbero Manzanares.

Sección 2.ª — Presidente, don José Luis Sancho Ortigosa; suplente, don Alfonso Villanueva Vadillo. Adjunto, don Miguel Trilleros Pérez; suplente, don Pedro Seco Ortega; adjunto, don Félix Peña Ronda; suplente, don Gregorio Pérez Pérez.

Sección 3.ª — Presidente, don Antonio Taramona Ibañez; suplente, don Tomás Manero de la Fuente. Adjunto, don Damián González Alonso; suplente, don Alfonso Aramendia López; adjunto, don Juan Bernabeo Zamorano; suplente, don Martín Martínez Martínez.

SEGUNDO DISTRITO

Sección 1.ª — Presidente, don Manuel Camón Burgos. Suplente, don Benito Rebollo Santoyo. Adjunto, don Molsés Arroyo Arroyo; suplente, don Agustín Álvarez Vázquez; adjunto, don Alfonso Ruiz Nieto; suplente, don Ponciano Sáiz Muñoz.

Sección 2.ª — Presidente, don Lucas Güemes Güemes. Suplente, don Elías Hernández Tamayo. Adjunto, don Jaime Santamaría Landáburu; suplente, don Félix Esteban Ayuso; adjunto, don Román Santamaría Expósito; suplente, don Benjamín Díez Carballo.

Sección 3.ª — Presidente, don José Aguilar Moya. Suplente, don José Gutiérrez Sesma. Adjunto, don Dacio Pérez Avendaño; suplente, don César Rodríguez García; adjunto, don Abraham de las Heras de la Cal; suplente, don Jesús del Alamo Santamaría.

Sección 4.ª — Presidente, don Pelayo Moreno Rica. Suplente, don José Fuertes Díez. Adjunto, don Ernesto Ruiz G. de Linares; suplente, don Eduardo Rico Díez de la Lastra; adjunto, don Clodolfo Álvarez Nieto; suplente, don Angel Manzano Abad.

Sección 5.ª — Presidente, don Martín Tárrega Pérez. Suplente, don Luis Gaspar Cereceda. Adjunto, don Lucio Estefanía Serralde; suplente, don Ananías Mayor Peña; adjunto, don Juan Usabiega Aramburu; suplente, don Angel Miguel Arnáiz.

TERCER DISTRITO

Sección 1.ª — Presidente, don Olegario López Alonso. Suplente, don Restituto Ibañez Castilla. Adjunto, don Carlos Plaza Barrio; suplente, don Manuel Hesse Murga; adjunto, don Ramón García Fraile; suplente, don Luis de la Fuente Santamaría.

Sección 2.ª — Presidente, don Jesús Redondo Morales. Suplente, don Victorino Pérez Páramo. Adjunto, don Luis Cortés Tapia; suplente, don Juan José Giménez Izquierdo; adjunto, don Higinio Sáiz Martínez; suplente, don Angel Aragón Martínez.

Sección 3.ª — Presidente, don Felipe Ureña Casas. Suplente, don Antonio Molina Moreno. Adjunto, don Isidro Fernández Fernández; suplente, don José Luis González García; adjunto, don Vicente Iglesias Marcos; suplente, don Angel Antón Herberos.

Sección 4.ª — Presidente, don Juan Martínez Ruiz. Suplente, don Crescencio Arribas Arribas; adjunto, don Antonio Pesa Cortés; suplente, don Julián Rojo Conde; adjunto, don Ramón Cañon Fernández; suplente, don Donato Pardo Vivar.

Sección 5.ª — Presidente, don Antonio Santillana Moreno. Suplente, don José Luis Ruiz Oviedo; adjunto, don Martiniano Galindo Marcial; suplente, don José del Campo González; adjunto, don Angel García Rodríguez; suplente, don Pablo del Río Fernández.

CUARTO DISTRITO

Sección 1.ª — Presidente, don Desiderio Simón San Millán. Suplente, don Jesús Tapueca Izarra. Adjunto, don Emilio Lucio Masa; suplente, don Santiago Abella Puente; adjunto, don Andrés Andrés Sangrador; suplente, don Víctor Serrano Buezo.

Sección 2.ª — Presidente, don Nilo Miguel Martín. Suplente, don Benjamín Ruiz Vicario. Adjunto, don Sísido Rodríguez del Olmo; suplente, don Florencio Miguel Rodríguez; adjunto, don David Díez Alonso; suplente, don Sebastián Vivas Vegas.

Sección 3.ª — Presidente, don Francisco Villanueva Palomares. Suplente, don Rafael Hernández García. Adjunto, don Serafín Herreras Arribas; suplente, don Jesús Nabreda Barbero; adjunto, don Gaspar Subiñeta Ortiz; suplente, don Mauricio Mantera Andrés.

Sección 4.ª — Presidente, don Molsés Franco Pérez. Suplente, don Enrique del Río Martínez. Adjunto, don Ramón Giménez García; suplente, don José Luis Martínez de Píñillos; adjunto, don Alfredo Melchor López; suplente, don Gabriel Porres Díez.

QUINTO DISTRITO

Sección 1.ª — Presidente, don Miguel Fernández Nebreda. Suplente, don Luis Ruiz Sanz. Adjunto, don Faustino Gómez Santamaría; suplente, don Eugenio Mecerreyes del Río; adjunto, don Teodoro Vega Pérez; suplente, don Pedro Bolado Pérez.

Sección 2.ª — Presidente, don

Sección 7.ª — Presidente, don Luis Tristán San Millán. Suplente, don Germán Cabeza Miragayo. Adjunto, don Félix del Val Melgosa; suplente, don Ignacio Martínez Gómez; adjunto, don Celerino Candelas Conejo; suplente, don Emilio de la Fuente Perdiguero.

DISTRITO SEPTIMO

Sección 1.ª — Presidente, don Tomás Moral Miguel. Suplente, don Angelito Pérez Arribas. Adjunto, don Jesús García Ruiz; suplente, don Esteban González Murga; adjunto, don José del Río Torres; suplente, don Jesús Bocanegra Fernández.

Sección 2.ª — Presidente, don Julián García Arribas. Suplente, don Rufino García Hernández. Adjunto, don Atilano González Cardenal; suplente, don José Izquierdo Soriano; adjunto, don Nicolás Prieto Franco; suplente, don Mariano Gutiérrez Pardo.

Sección 3.ª — Presidente, don Luis Galán Minguéz. Suplente, don Florentino González Carcedo. Adjunto, don José Luis Terradillos Serrano; suplente, don Aquilino García Ramayo; adjunto, don Marcos del Alamo Nebreda; suplente, don Felipe Barriuso Sancho.

Sección 4.ª — Presidente, don Natalio Barriuso de la Fuente. Suplente, don Agapito Corral Ruiz. Adjunto, don Mariano Aguilar González; suplente, don José Arévalo Simón; adjunto, don Francisco Páramo Miñón; suplente, don Gaspar Pérez Fernández.

Sección 5.ª — Presidente, don Antonio Corella Marrajo. Suplente, don Primitivo del Río Toledano. Adjunto, don Teodoro Sánchez Narro; suplente, don Mariano del Alamo Nebreda; adjunto, don José Daroca Ruiz; suplente, don Esteban López Gallo.

Sección 6.ª — Presidente, don Basilio Varona Andrés. Suplente, don Angel Calderón López. Adjunto, don Fulgencio Justa Calvo; suplente, don Carlos Calderón Azcona; adjunto, don Donato Gago Sánchez; suplente, don Segundo Bartolomé Velasco.

Sección 7.ª — Presidente, don Gerardo Gutiérrez Velasco. Suplente, don Teodoro Barriocanal Sáez. Adjunto, don Isidro Barbado Delgado; suplente, don Luis Riloys López; adjunto, don Claudio Lomas Gutiérrez; suplente, don Julio Barriuso Sánchez.

Sección 8.ª — Presidente, don Daniel de los Bueys Caballero. Suplente, don José María Fuente Rodríguez. Adjunto, don Inocencio Páramo Ortiz; suplente, don Francisco Pérez Carmona; adjunto, don José María Requena Caballero; suplente, don Benito Benito Bartolomé.

Sección 9.ª — Presidente, don Julio Ibañez Sebastián. Suplente, don Teodoro López Ortega. Adjunto, don Domingo Cardero Cardero; suplente, don Ismael Cuevas Arribas; adjunto, don Silvano Alvaro Serna; suplente, don Julio Hortigüela García.

DISTRITO OCTAVO

Sección 1.ª — Presidente, don Laurentino Camarero Vegas. Suplente, don José Luis Corcuera Fernández. Adjunto, don Domingo García Andrés; suplente, don Alberto García Arranz; adjunto, don Federico Angulo Pereda; suplente, don Secundino Alonso Alonso.

Sección 2.ª — Presidente, don Mariano Berezo García. Suplente, don José Luis Campo Santamaría. Adjunto, don Luciano Díaz Peña; suplente, don Miguel García Calera; adjunto, don José Sancho Martínez; suplente, don Alejandro Cruzado González.

Sección 3.ª — Presidente, don Miguel Ángel García Gómez. Suplente, don Valeriano Gil Santamaría. Adjunto, don Demetrio Cuñado Sáez; suplente, don Fortunato Sotillo Pérez; adjunto, don Paulino Barriuso Sánchez; suplente, don Santiago Briones Esteban.

Sección 4.ª — Presidente, don Eufrosio Cavia Delgado. Suplente, don Javier Conde G. Tablas. Adjunto, don Antonio Medrano Ortiz; suplente, don Manuel del Escobar Gallardo; adjunto, don Pío Cámara García; suplente, don Inocente Camarero Quecedo.

Sección 5.ª — Presidente, don Esteban Arce Vallejo. Suplente, don Saturnino Blanco Caballero. Adjunto, don José Ignacio Santamaría Casado; suplente, don Ramón Gabarri Hernández; adjunto, don Guillermo Barriuso Sánchez; suplente, don Maximiliano Cámara Quintanilla.

DISTRITO NOVENO

Sección 1.ª — Presidente, don Bienvenido de la Horra Esteban. Suplente, don Crescenciano Martín Martín. Adjunto, don Pedro Álvarez Contreras; suplente, don Jaime Basco Menéndez; adjunto, don Eliseo González Casado; suplente, don Paulino Palacios Arnáiz.

Sección 2.ª — Presidente, don Fermín Fernández Santamaría. Suplente, don Atanasio Rubio de la Horra. Adjunto, don Santiago Rico Morales; suplente, don Joaquín Escudero Benito; adjunto, don Manuel Carballo Calzón; suplente, don Manuel Carrascal Benito.

Sección 3.ª — Presidente, don Andrés Rengel Villalain. Suplente, don Hermenegildo Bayona Castilla. Adjunto, don Anastasio Martín Fernández; suplente, don Timoteo Mesa Delgado;

adjunto, don Benito García Cob; suplente, don Basilio Abad Manzanedo.

Sección 4.ª — Presidente, don Antonio Duarte Sánchez. Suplente, don Emilio Giménez

Hernández. Adjunto, don Alberto Sáez Ladrón; suplente, don Caim Santamaría de la Hija; adjunto, don Angel Dueñas Morquillas; suplente, don Germán Castro Castro.

La Caridad en la Iglesia

Caso número 171. — Mujer joven, muerta en accidente, dejó cuatro niños. El padre de familia es jornalero y de escasos recursos. Necesitan ayuda económica.

Conocemos que amamos a los hijos de Dios en que amamos a Dios y guardamos sus mandamientos. Pues esta es la caridad de Dios, que guardemos sus preceptos. (1 Jn. 5, 2-3).

RELACION DE DONATIVOS DE LA PRESENTE SEMANA

Quien más dá más tiene, así son las matemáticas de Dios.

Un sacerdote, 25 pesetas; Marian Alonso, 5; Salvador Cañedo, 10; Asunción Sancho, 5; Trinidad Arribas, 10; C.V. 100; Vda. pobre 5; C.C., 50; anónimo para el caso más necesario, 50; Aquel, 50; De una boda, 750; Una señora de A. C., 25; S. G., 1.000; Pilar López Zárate, 200; Anónimo, 100; L. Reos, 25; C. Iglesias, 25; Anónimo, 6860; G. Fernández, 50; Un matrimonio amante de los pobres, 100; Matrimonio X, 100; A. P. M. M., 25; cogido en la boda de Eleades y Amparo de Atapuerca, 170,40;

Como ya hemos venido informando, durante estos últimos cuatro días, se han venido celebrando en la Casa Sindical, elecciones para designar los mandos representativos que han de regir durante tres años los Sindicatos provinciales y la Cámara Sindical Agraria. Como se sabe, han participado en estas elecciones, en calidad de electores y elegibles, la totalidad de los vocales que constituyen en la actualidad las Juntas Económicas y Sociales de las Entidades Sindicales Locales de la provincia.

La jornada de ayer, final de este proceso electoral, se caracterizó como las anteriores por la gran concurrencia de votantes, quienes en todo momento pu-

Con la designación de los mandos de varios Sindicatos y de la Cámara Oficial Sindical Agraria terminaron ayer las elecciones de ámbito provincial

sieron a contribuir, su interés y entusiasmo por elegir a los compromisarios y trabajadores que ya gozan de un largo prestigio en las tareas sindicales y también a los que ofrecen mayores garantías de éxito en el labor nada fácil de dirigir el Sindicato, llevando por buen cauce los problemas económicos, sociales y profesionales de sus encuadrados.

Con la valiosa colaboración de las jerarquías y funcionarios de la Organización, las tareas electorales a que nos venimos refiriendo, se han desarrollado con absoluta normalidad, contando las Mesas electorales con todo género de facilidades para el desenvolvimiento de sus funciones.

El resultado de las elecciones de ayer es el siguiente:

Sindicato del Azúcar. — Presidente del Sindicato: don José Lanza Cañete; presidente de la Sección Económica: don Valeriano Alonso Gutiérrez; presidente de la Sección Social: don Norberto Bartolomé López.

Sindicato de Frutos y P. H. — Presidente del Sindicato: don Francisco Moreno Izquierdo; presidente de la Sección Económica: don Enrique Martínez Arroyo; presidente de la Sección Social: don José Luis Azcona Carrasco.

Sindicato del Olivo. — Presidente del Sindicato: don Fidenicio Pascual Sanz; presidente de la Sección Económica: don Vicente Pérez Ortega; presidente de la Sección Social: don José Luis Pinedo Salazar.

Sindicato de la Vid, Cerveza y Bebidas. — Presidente del Sindicato: don Luis Carcedo García; presidente de la Sección Económica: don Leonardo Carcedo Ojeda; presidente de la Sección Social: don Félix Corcuera Villar.

Sindicato de Ganadería. — Presidente del Sindicato: don José María de Yarto González; presidente de la Sección Económica: don Sebastián Marcos Álvarez; presidente de la Sección Social: don Víctor González Vique.

Sindicato de la Madera. — Presidente del Sindicato: don Carlos Martínez García; presidente de la Sección Económica: don Honorio Calvo Morcillo; presidente de la Sección Social: don Nemesio González Sáiz Baranda.

Sindicato de Cereales. — Presidente de la Sección Económica: don Javier Conde González-Tablas; presidente de la Sección Social: don Luis Antepara Perdiguero.

Cámara Oficial Sindical Agraria. — Presidente de la Sección de Cultivadores: don Emeterio Moreno Díez; presidente de la Sección de Trabajadores: don Benigno Rodríguez González.

TOROS

Pedrosa forea el próximo domingo en Palma de Mallorca

No se ha cerrado todavía la temporada para el matador de toros burgalés Rafael Pedrosa, quien tras las triunfantes actuaciones sumadas este año en ruedos de tanta categoría como los de Barcelona, Palma de Mallorca, Bilbao, etc., sigue aun en primera línea de la actividad profesional, requerido por empresarios de todas las plazas.

Para el próximo domingo la empresa Balaña ha escogido a nuestro torero otra nueva corrida en Palma de Mallorca. El cartel lo integrarán, Paco Corpas, Pedrosa y otro diestro a designar, con toros de ganadería que desconocemos. Con esta corrida, Pedrosa sumará este año 14 actuaciones de primer orden, aparte de los numerosos festivales en que ha tomado un nuevo triunfo rubricado para.

Que la actuación de Rafael en esta nueva salida al ruedo mallorquín, donde tantos éxitos lleva cosechados a largo de su carrera.

"EL CORDOBER", A LIMA Madrid. — Salí para Lima, por vía aerea el matador de toros Manuel Benítez "El Cordobés" que actuará en dos corridas en la plaza de aquella capital. El próximo día 6 de Noviembre regresará a Madrid y posteriormente saldrá para Bogotá y Méjico.

En el mismo avión salió el empresario Pablo Martínez Elizondo "Chopera" acompañado de su familia, que asistirá a la boda de Paco Camino, que tendrá lugar el próximo día 16 de Noviembre en Méjico.

Obtenga su TITULO estudiando CONTABILIDAD, TAQUIGRAFIA, BORDADO A MANO, en su domicilio. Los mejores Cursos actuales. SEGUROS, RAPIDOS, ECONOMICOS. Pida informes GRATIS y SIN COMPROMISO del Curso que le interese a «EUMI». Apartado 515. — SAN SEBASTIAN.

No se duerma ahora

Obtenga su TITULO estudiando CONTABILIDAD, TAQUIGRAFIA, BORDADO A MANO, en su domicilio. Los mejores Cursos actuales. SEGUROS, RAPIDOS, ECONOMICOS. Pida informes GRATIS y SIN COMPROMISO del Curso que le interese a «EUMI». Apartado 515. — SAN SEBASTIAN.

T. V. Española

MIERCOLES

SOBREMESA 2.15: Primera página. 2.30: Páginas especiales. 3.40: Partido Inglaterra-FIFA CULTURAL 8.00: Academia TV. 7.00: Universidad TV. NOCHE 7.32: El padre de la novia. Teletexto. 8.00: Biografía del recuerdo. Hoy: Edith Piaf. 8.30: Dibujos animados. 8.37: Fiesta Brava. 8.53: Mundo ligero. 9.00: Rosy y los demás Hoy: "La condesa sonriente". 9.30: Telediario. 9.47: El tiempo. 9.53: Micrograma. 9.55: Marcando el compás. 10.00: Rompeolas. Teletexto. 11.00: Primera línea. "El árbol de los lindes", de J. B. Priestley. 12.00: Telediario. 12.20: El programa de mañana. 12.23: Medianoche. 12.30: Cierre.

JUEVES

SOBREMESA 2.15: Primera página. 2.30: Páginas especiales. 3.00: Telediario. 3.30: Para vosotras. "El mundo de los niños". 3.40: Juana de Castilla. (Capítulo IV). INFANTIL 4.01: Dibujos animados. 4.07: Teletexto seriado. 5.05: Recreo. Entretenimiento para los pequeños. 6.00: Final. CULTURAL 7.30: Presentación. 7.32: Silencio, por favor. Cine mudo. 8.00: Destino: TV, de Ramón Barreiro. 8.30: Dibujos animados. 8.37: La familia por dentro. Espacio de orientación moral. 8.53: Mundo ligero. 9.00: Enigma. 9.30: Telediario. 9.47: El tiempo. 9.53: Micrograma. 9.55: Marcando el compás. 10.00: Perry Mason. Teletexto. 11.00: Concierto. Variedades y concursos. 12.00: Telediario. 12.20: El programa de mañana. 12.23: Medianoche. 12.30: Cierre.

COMPRE HOY SU FURGONETA O TURISMO Y PAGUELO HASTA EN 24 MESES.



incofisa
ALMIRANTE BONIFAZ, 3 — TELEFONO 6638

No olvide que tenemos DOS OJOS PARA TODA LA VIDA.

CLASICO y moderno

CONFORTABLE LIMPIO SILENCIOSO DECORATIVO



¡NUEVOS COLORES!

Infinidad de dibujos y colores
Elegancia discreta
Aspecto confortable y simpático
Materia silenciosa e higiénica
Precio al alcance de todos

LINOLEUM

EN UNAS HORAS UN PAVIMENTO NUEVO

Representante: Hilario Morón - San Julián, 7 - tel. 5801
Distribuidores - Colocadores: Duplex - San Julián, 7 - tel. 4351 • Ignacio Palacios, S. A. - Merced, 5 - tel. 4700 • Hijos de Moliner - Pl. José Antonio, 4 - tel. 2143 • Sala Colón-San Pablo, 9 tel. 2948 • Vicente Campillo - Real Aquende, 32 - MIRANDA DE EBRO • El Abside - Santa Lucía, 33 - tel. 41 - MIRANDA DE EBRO (Burgos)

PERDIDA

collar perlas broche brillantitos esmeralda. Se gratificará, señor Marchán. Hotel España.

Estafeta de la Ciudad

Cartas al DIARIO

Vengo observando que en la sección "Cartas al Director" se viene ocupando del tema de la limpieza en calles y avenidas de la ciudad. Como un dato más acerca de cierta desidia que en ese aspecto se observa, me permito señalarle la zona del Cruce de San Julián, concretamente ese poblado de docenas viviendas unifamiliares situadas en el lugar más alto de la ciudad, que por su disposición impide que por el mismo circulen los camiones encargados de la recogida domiciliar de basuras.

Ese amplio sector cuenta con bastantes viviendas en que se dedican al cuidado de ganado porcino. Esta explotación ganadera, supone un olor insoportable y, por si fuera poco, las heces en gana a cada vecino. Ade más, los propios camiones del Ayuntamiento depositan su carga en una de las fincas colindantes con esas barridas, por lo que entre todos se está consiguiendo crear una zona de infección que es posible tenga sus funestos resultados.

Afortunadamente hasta el momento no se ha producido caso alguno de infección, pero todo ello hace presuñon que, de persistir con esa desidia, toda esa demarcación sea un foco contagioso. No llevo a comprender el por qué se autoriza la crianza de ganado porcino en esas viviendas, ni tampoco por qué es el propio Ayuntamiento el que deposita las basuras en esas inmediaciones. Queda de Vd, suyo atm. s.s.s. tones.

UN VECINO

Comercial Velo-Moto



RADIO TELEVISION

Llamamiento de Castro a EE. UU. para que levanten el bloqueo económico de Cuba

Un barco norteamericano ha sido atacado por un avión que se cree cubano Se anuncia el desembarco de más anticastristas en la isla

La Habana.—El primer ministro de Cuba, Fidel Castro, que actualmente tiene que hacer frente a los graves daños causados por el reciente huracán, ha hecho un llamamiento a Estados Unidos para que levanten inmediatamente el embargo que pesa sobre Cuba en materia económica.

Después de referirse a los grandes daños producidos por el ciclón, Fidel Castro dijo que no deseaba la ayuda americana sino que "Estados Unidos pongan fin al bloqueo económico contra nuestro país, especialmente ahora".

Castro ha anunciado hoy un reclutamiento voluntario de azúcar y el incremento de precios en varios otros productos de consumo, justificándolo por los daños causados por el huracán "Flora".

DESEMBARCO?

Miami (Florida). — Un dirigente cubano en el exilio ha revelado que un grupo de comandos cubanos ha desembarcado en la provincia de Oriente, en Cuba, para iniciar la lucha contra las fuerzas de Castro.

BARCO ATACADO

Washington.—El Gobierno de los Estados Unidos "deplora" oficialmente el ataque perpetrado durante la madrugada pasada por un avión de caza no identificado —pero que se supone que es cubano— contra un buque mercante propiedad de una compañía norteamericana, que navegaba con pabellón liberiano a lo largo de las costas de Cuba.

El portavoz del departamento de Estado ha declarado que el ataque contra el buque mercante constituye "una flagrante

Ha sido una farsa roja la liberación del Primado checo

Se investigará sobre la denuncia de un reparto de folletos en el Concilio instando a votar en cierto sentido

Ciudad del Vaticano. — El comunicado sobre la LIII Congregación general señala que ha continuado el debate sobre

el capítulo III del esquema «De Ecclesia», que trata del pueblo de Dios y especialmente de los laicos.

INVESTIGACION

Ciudad del Vaticano. — La presidencia del Concilio ha decidido intervenir para investigar en torno a las manifestaciones hechas ayer por el Cardenal Ottaviani en el sentido de que habían sido distribuidos entre los Padres conciliares folletos invitando a votar en favor de la institución del diaconado permanente.

El secretario general, monseñor Felici, declaró hoy que durante la Congregación que tales iniciativas no podían admitirse y que el consejo de presidencia hacía un llamamiento a los obispos a fin de poder conocer el nombre de los responsables.

FARSA COMUNISTA

Roma. — La Prensa independiente destaca en sus comentarios de hoy la gran farsa comunista montada en torno a la liberación del arzobispo de Praga, monseñor Beran y a la que se quiso dar una falsa interpretación de coexistencia pacífica Oriente-Occidente y de un posible comienzo de relaciones entre el Vaticano y Rusia. Dijeron en Praga que monseñor Beran vive como un ciudadano más pero la realidad es que se le ha prohibido volver a su palacio arzobispal y está obligado a residir en una residencia de «Caritas» para sacerdotes ancianos y enfermos.

Esto es como represalia a su postura de intransigencia a firmar un documento de fidelidad al Estado por considerarlo contrario a las directrices de la Iglesia y de los católicos.

VOTACIONES SOBRE EL ESQUEMA DE LITURGIA

Ciudad del Vaticano.—Durante la Congregación general de hoy han continuado las votaciones sobre el esquema «De sacra liturgia», en su capítulo IV, que trata del oficio divino. Fueron aprobadas las siguientes enmiendas:

Número 3, que afecta al preámbulo, al que se añade un nuevo artículo para insistir en la misión de orar sin interrupción que tienen los sacerdotes.

Número 4, que se refiere a los maitines. El párrafo corregido dice que los maitines, aunque conserven para el coro su índole de alabanza nocturna, deben reformarse de tal manera que puedan recitarse a cualquier hora del día y han de constatar de pocos salmos y de lecturas largas.

Número 5, que se refiere a que en el oficio divino quede suprimida la "prima" hora.

Número 6, que dice que las horas de "tercia, sexta y nona", se conserven en el rezo actual, pero fuera del coro se puede recitar sólo cualquiera de las tres, escogidas la más acomodada al momento del día en que se reza.

Número 7, que introduce en el texto del esquema un nuevo artículo en el que se dice que el oficio divino es la oración pública de la Iglesia, y por lo mismo, constituye la fuente de la oración particular y personal.

Por ello se exhorta a los sacerdotes y a cuantos participan en el oficio, que durante el rezo del mismo, la mente sintetice con las palabras, cosa que se realizará mejor cuanto más profunda sea la preparación litúrgica y bíblica, sobre todo en el conocimiento de los salmos. Al hacer la reforma del breviario —termina diciendo el venerable tesorero del oficio romano, hay que acomodarlo de tal modo que todos los que rezan puedan ampliar y facilitar el gozar de sus riquezas.

Número 7, que pide que la revisión del texto latino de los salmos, comenzada con Pio XII, se lleve a feliz término cuanto antes, teniendo presentes las exigencias del llamado latín cristiano, de los usos litúrgicos de los salmos en el canto y de toda la tradición de la Iglesia latina.

Al comienzo de la sesión, el secretario general ha advertido que durante la mañana se distribuirá a los Padres el fascículo que contiene el capítulo V del esquema litúrgico, con el nuevo texto del mismo, y que las votaciones sobre las enmiendas comenzarán el jueves próximo.

Hoy se ha distribuido también en el aula conciliar un opúsculo editado por el Comité permanente para los Congresos internacionales del apostolado de los laicos, en el que se enumeran y explican las actividades a, ostéticas que realizan hoy los seglares católicos en sus respectivas organizaciones, bajo la guía de la jerarquía.

Importante firma

Envasadora de aceites, necesita representante depositario con organización comercial para capital y provincia. Dirigirse a El Alas, Velázquez, 3, Sevilla.

Cine Club de la Asociación Cultural Iberoamericana

Hoy, miércoles, a las ocho de la tarde, se proyectará en el domicilio social, calle Vitoria, 19, 3.ª, una sesión de documentales austriacos e italianos.

SUCESOS

Granada. — Un sangriento suceso se ha registrado en la casa número once de la calle de Minas de San Lorenzo de esta capital.

En dicha casa habitaban el matrimonio Sebastián Orgaz Peña y su esposa Remedios Lina con dos hijos de corta edad.

Sebastián con una navaja barbera dio un tremendo corte en el cuello a su esposa y después con la misma arma se ha suicidado.

Se desconocen las causas del suceso.

INCENDIO EN UNOS ALMACENES DE PIMENTOS

Pisascencia (Cáceres). — Pérdidas por valor de dos millones de pesetas ha originado un incendio que se produjo en los almacenes de pimientos de la razón social «Hijos de Felipe López», que destruyó, entre otras cosas tres mil kilos de pimiento.

MORTAL ACCIDENTE DE TRABAJO

Palencia. — Resultó muerto el obrero Esteban Fuentes Gutiérrez de 42 años, como consecuencia de un desprendimiento de tierras que se produjo en la localidad de Becerril del Carpio, en una cantera en la que trabajaba.

TRES MINEROS MUERTOS

Puertollano. — En el pozo «Elorza» de la «Sociedad Minero-Siderúrgica de Peñarroya» una gran piedra se desprendió del techo de una galería cayendo sobre un grupo de obreros.

Resultaron muertos Benito Martínez Calero, de 30 años, Mercedes Moreno Medina, de 28 y Fernando Peñalver Dueñas, de 25. Sufre heridas graves Fermín Martínez Martínez, de 28.

Se da la triste circunstancia de que Fernando Peñalver había contraído matrimonio hace hoy un mes exactamente.

SE CAE DE UN SEGUNDO PISO

La Coruña. — Se cayó a la calle desde un segundo piso de la calle de San Andrés, Encarnación Pereira Teijeiro, de 54 años de edad, casada y con nueve hijos mayores, que vivía en la calle de Luis Cadarso número 22. La mujer se produjo heridas gravísimas, a consecuencia de las cuales falleció al ingresar en la Casa de Socorro. Había ido a visitar a una hija suya, que trabajaba como peluquera y al arrojarse a una pared, cedió la galería y Encarnación cayó con los escombros a la vía pública.

SE COMIERON EL GUIZO

Barcelona. — Inspectores del Cuerpo General de Policía del distrito de Atrazanas detuvieron y pusieron a disposición de la autoridad judicial a Rafael Sánchez Pareja, Manuel Torrenueva Zamora y Juan de Dios Gabarre, quienes en un bar de la calle Mina, esquina a la del Cid, armados con sendas navajas agredieron a José Larios Aguera con el propósito

de robarle, cosa que efectuaron después de la persecución de que fue objeto Larios quien abandonó lo que llevaba y se apoderaron los detenidos.

Lo robado fue una bolsa de plástico donde había un par de zapatos, una cacerola con callos guisados y una botella de vino. El agredido se personó en el dispensario donde le fueron apreciadas diversas contusiones sin importancia y, después de la denuncia, se procedió a la detención de los autores. Estos confesaron su delito y añadieron que se habían comido el guiso que contenía la cacerola y se habían bebido el vino.

EXPLOSION DE UN CALENTADOR

París. — Dos personas han resultado muertas, siete heridas y diez pisos dañados al estallar un calentador de vapor en un moderno edificio de apartamentos, situado en un suburbio de Serceles.

SE ESTRELLA UN AVION

Tisbury (Inglaterra). — Un avión tipo «Bac 111», de pasajeros se ha estrellado cerca de esta ciudad con siete personas a bordo. Hasta ahora sólo se han encontrado seis cadáveres. El piloto J. Lithogon, que batía la marca mundial de velocidad aérea en 1953, es una de las personas muertas en el accidente.

Compra el pescado que iban a arrojar al mar y lo regala a establecimientos benéficos

Castellón. — Un vecino de esta ciudad, don Nicolás Pastor Barroso, acaba de realizar una inédita obra de generosidad. Al advertir el bajo precio del pescado en la Lonja y los precios a que se venden en los mercados, y teniendo en cuenta que muchas tripulaciones prefieren arrojar la pesca al mar antes que venderlo a la cotización actual, tomó la decisión de convertirse en comprador de Lonja, pagando los correspondientes impuestos.

La compra fue ofrecida al gobernador civil para su reparto entre los establecimientos benéficos de la capital: Asilo de Ancianos Desamparados, Hospital provincial, Hogar de San Vicente Ferrer, Sanatorio Antituberculoso de la Magdalena, Hogar Sierra de Espadán y Guardería Infantil "Julve Ceperuelo".

En conjunto fueron distribuidas en dichos establecimientos cincuenta y dos cajas de pescado, de 30 kilos cada una, sumando más de mil quinientos kilos de pescado fresco.—(P.A.)

EMPRESA INTERNACIONAL

Para venta de producto ganadero introducida en el extranjero admitirá solicitudes para

DELEGADO-VENDEDOR en la provincia de Burgos.

Preferible con vehículo propio. Dedicación exclusiva. Se admiten solicitudes hasta el día 27 del corriente.

Dirigirse con «curriculum vitae» a

PUBLIART, S. L.

Vallehermoso, 32 MADRID - 15

Llegada de turistas mejicanos

Treinta turistas mejicanos que el pasado día 12 fueron recibidos en audiencia por Su Santidad el Papa Paulo VI, llegaron ayer a nuestra ciudad, que no conocían, con excepción de uno de los excursionistas.

Declaraciones del ministro de Industria

(Viene de primera página) tener en cuenta sus efectos dentro del cuadro de previsiones del plan. En consecuencia, el proyecto de ley después de reclamar la intervención de los Departamentos ministeriales competentes señala en su artículo segundo que el informe de la Comisaría de plan de desarrollo será preceptivo "en todo caso" para otorgar la clasificación de "interés preferente".

Continuó diciendo el señor López Bravo: —Creo que en esta materia son testimonios exentos de cualquier suspicacia los de los observadores extranjeros que han estudiado con imparcialidad las posibilidades de nuestra economía. En el informe del Banco Mundial cuya versión española constituyó, como es sabido, el "best-seller" de 1962, se reconocían las inmensas posibilidades de expansión que encierra nuestra economía industrial. En el mismo sentido se ha expresado hace muy pocas semanas el estudio de la OCDE sobre "España 1963". Se reconoce que contamos con una base industrial, considerable y diversificada; con empresarios capaces y, sobre todo, por encima de cualquier otro factor, con una mano de obra laboriosa, fácilmente adiestrada y, en suma, de primer orden. Bajo tales auspicios cabe afirmar que nuestro futuro está en nuestras manos y que el desarrollo industrial de España será el que queramos los españoles.

Por mi parte, diría que nuestras ambiciones en orden a la expansión de la industria y a la afirmación de nuestros productos no tienen límite y estamos seguros de que esa será también la opinión de nuestros conciudadanos que ven en el desarrollo industrial el principal elemento para conseguir el mayor bienestar social por el que todos laboramos.

BUENA FACTORIA

Barcelona. — El ministro de Industria ha inaugurado oficialmente la nueva factoría de la empresa Catalana de Gas y Electricidad emplazada en el barrio de San Martín. Con dicha factoría se cubre la primera etapa del plan de sustitución de las instalaciones productoras por otras modernas, automáticas, que prevé, además, una amplia expansión de las redes en la ciudad y zona de influencia. — Cifra.

Que los niños no vivan en un ambiente deprimente: Acostúmbrales a vivir en una casa limpia y en un pueblo limpio, higiénico y alegre.

FINO MANTECOSO

EL MAS FINO DE TODOS LOS FINOS

Anuncios oficiales

Subasta de maderas

La subasta propiedad de la Junta de Juarros, publicada en el B. O. de la Provincia número 229, tendrá lugar en Salguero de Juarros, el día 30 de los corrientes a las doce, de acuerdo con las instrucciones publicadas en el Boletín indicado.

Servicio de Concentración Parcelaria y Ordenación Rural

Delegación de Burgos

En el Boletín Oficial de la provincia, correspondiente al día 22 de Octubre de 1963, página núm. 1, se publica el anuncio para la subasta de las obras de SANEAMIENTO Y ACONDICIONAMIENTO DE CAMINOS DE LA ZONA DE GREDILLA LA POLERA (Burgos) cuyo presupuesto de ejecución asciende a 4.325.354,14 pesetas.

El proyecto y Pliego de Condiciones de la subasta podrán examinarse en las Oficinas Centrales del Servicio Nacional de Concentración Parcelaria y Ordenación Rural en Madrid (calle de Alcalá, núm. 54) y en la Delegación de dicho Organismo en Burgos (Miranda, 5), durante los días hábiles y horas de oficina. Sus proposiciones deberán presentarse en cualquiera de las oficinas indicadas, antes de las doce horas del día 6 de Noviembre de 1963 y la apertura de Pliegos tendrá lugar en las Oficinas Centrales a las trece treinta horas del día 13 de Noviembre de 1963.

Burgos, 22 de Octubre de 1963. El jefe de la Delegación de Burgos

LA BOLSA

Madrid.— Con predominio de la oferta ha iniciado la Bolsa la semana. El sector bancario es la cabeza de los retrocesos, en los cambios, que son generales. El negocio, como martes, mejor en jornadas atrevidas.

Diferencias más salientes: suben Tabacalera y Ponferrada, tres enteros, y Metro, dos; Banja, 325; Unión y Fenix; 12; Hispano; 10; Banesto y Banco Rural; nueve; Banco Popular; cinco; Banco Central y Dragados; tres; Fecsa y tres, Agula y Seat.

Al cierre, continuó la abundancia de papel.

Acciones: Exterior, 564; Central, 1.032; Banesto, 1.050; Hispano, 928; Mercantil, 433; Española, 354; nuevas, 345; novisimas, 339; 1962, 330; Iberduero, 400; U. E. Madrileña, 249; 1961, 240; 1962, 237; 1963, 229; Agula, 696; Azucarera, 188; Encinar de los Reyes, 59,50; Urbis, 90; Rif, 390; Duro Felguera, 100,25; nuevas, 94; Ponferrada, 607; Campsa, 172; Tabacalera, 232; Explosivos, 252; nuevas, 239; Petróleos, 580; Unquinesa, 187; Hornos, 129; Auxillar de Ferrocarriles, 147; Babcock, 208; Telefónica, 187; Fefasa, 104; Sniace, 309.—Cifra.

BOLSA DE BILBAO

Bilbao.— Una tónica pesimista ha imperado en la sesión inaugural de la semana en la Bolsa bilbaína. Las depresiones han sido generales y, en algunos casos, de clara consideración. Cierre flojísimo.

Acciones: Banco de Bilbao, 1.050; Central, 1.030; Banesto, 1.045; Hispano, 945; Vizcaya, 1.051; Banesto, derechos, 440; Española, 351,50; 1960, 345; Iberduero, 395; Española, 1962, 332; Rif, 387; Altos Hornos, 129; Babcock, blancas, 215; rojas, 210; Azucarera, 188; Explosivos, 251; Fefasa, 103; Sniace, 308; Unquinesa, 180; Petróleos, 564.—Cifra.

LECHE

La Hermandad de Ganaderos de Renuncio y Villacienzo, desea vender la leche de unas 900 ovejas de sus asociados en el periodo comprendido hasta fin de Marzo de 1964 y que podría prorrogarse por acuerdo de las partes hasta fin de Septiembre, verificándose la recogida a domicilio entre 8 y 9 de la mañana y haciéndose el pago por quincenas.

Las proposiciones de los industriales a quienes interese deberán dirigirlas en pliego cerrado al Sr. Jefe de citada Hermandad o presentárselas personalmente, el domingo 27 del actual, a las doce de la mañana que se verificará la apertura de los pliegos en la Sala de Juntas de Villacienzo, y formalizándose el oportuno contrato en el plazo de dos días, caso de haber propuesta aceptable.

Renuncio, 22 de Octubre de 1963

EL JEFE DE LA HERMANDAD

Entró como ladrón y se quedó como «huésped»

Fue localizado bajo la cama del dueño

Lugo. — El vecino de Carameo, Manuel Trigo Pol, de 36 años, se personó en el puesto de la Guardia Civil de Melra, manifestando que en una cuadra de una casa de su propiedad tenía encerrado a un individuo, al cual encontró escondido debajo de la cama de su habitación. Personada la Benemerita en el domicilio del denunciante, se identificó al detenido, que resultó ser Enrique Castedo Gómez, de 57 años, soltero, el cual dijo que venía de Asturias y que el pasado día 16 había penetrado en el domicilio de Manuel Trigo con objeto de robar, no pudiendo llevar a cabo su propósito por cuanto los moradores de la vivienda aparecieron inopinadamente, y no abandonaron ya esta, por lo que tuvo que esconderse en el desván. Por las noches salía de su escondite, bajaba a la cocina donde se suministraba de alimentos que luego comía en el desván. El día 18 bajó al dormitorio creyendo que no había nadie pero tuvo que volver a su escondite. Esta mañana por tercera vez, intentó robar en el dormitorio pero fue sorprendido por el dueño que lo cogió y encerró en la cuadra.

Tito habla en la ONU

Se tomaron medidas de seguridad extraordinarias

Grupos de manifestantes gritaron contra el dictador

Nueva York. — Rigurosas medidas de seguridad se establecieron dentro y fuera de la sede de las Naciones Unidas en Nueva York, mientras el presidente Tito hablaba en la asamblea general.

Grupos de manifestantes yugoslavos que daban gritos fueron dispersados por la policía montada cuando intentaban acercarse al dirigente comunista que abandonaba el edificio de la organización internacional.

Los manifestantes, la mayoría jóvenes, gritaban: «Tito, asesino» y «Abajo Tito».

Por lo menos tres peleas a puñetazos y puntapiés fueron cortadas por la policía montada delante de las Naciones Unidas.

Se interrumpió el tráfico en el trayecto que recorrió Tito, rodeado de fuerte escolta, desde la sede de la ONU hasta el hotel donde se hospedaba, aproximadamente dos kilómetros de distancia.

Bibliografía

"Rátigos sobre la Medicina", por el doctor Luis del Campo.

Hemos recibido el volumen 122 de estas Ediciones de Conferencias y Ensayos que contienen una serie de consejos sobre cuidados médicos que todo el mundo debe tener. El ilustrado doctor Luis del Campo, forense de la ciudad de Pamplona, ha iniciado estas charlas por radio que serían muy útiles en que parecieran dieran todas las emisoras existentes en cada provincia como divulgación cultural de la profilaxis de muchas enfermedades que al principio no son nada y muchas de ellas degeneran en tragedia.

Estos volúmenes se encuentran a la venta en las principales librerías de toda España, al precio de 15 pesetas el ejemplar.

"LA MAGDALENA"

Hemos recibido la novela que así se titula y que ambientada nos dedica su autor Julián Pérez Cuesta, ilustre burgalés y colaborador de este periódico. La novela tiene fondo histórico y su escenario principal está constituido por la tierra de los "pasiegos", cuyo tipismo tanto panorámico como de costumbres es aprovechado hábilmente por el autor para hacer las delicias de los lectores que sin duda sentirán un regusto especial saboreando las páginas del libro, plenas de un humor de buen gusto, ya de bellísimas narraciones americanizadas por el peculiar estilo de las villas pasiegas que el autor ha muestras de conocer cumplidamente.

Como auténtica garantía de moralidad lleva el libro la correspondiente licencia de la autoridad eclesiástica.

Por último, culminó la novela con un inédito episodio de nuestra Cruzada —entre ambas provincias— cuya narración, a la par que estimula los sentimientos patrióticos, impresionan por el aguijeteo de los sucesos que con la mayor naturalidad desembocan en un epílogo elevado y emocionante.

De venta en las principales librerías.— Librería distribuidora, general Cladi: Vegara, 16 y Lepanto, 2.—Madrid.

Bautizo del tercer hijo de la Princesa Paola de Bélgica

Bruselas. — El Príncipe Lorenzo Benito Balduino María, tercer hijo del Príncipe Alberto de Liéja y de la Princesa Paola, ha sido bautizado en el castillo de Belvedere, asistiendo a la ceremonia el Rey Balduino y la Reina Fabiola.—Etc.

BANCO DE SANTANDER

BANCA - BOLSA - CAMBIO CAJA DE AHORROS Español. 12. — BURGOS

Finanzauto, S.A.

Concesionario en exclusiva para Burgos

DE

Pegaso Leyland

ENTREGAS INMEDIATAS

FACILIDADES DE PAGO HASTA 36 MESES CON INTERESES BANCARIOS

CONCEPCION, 14. — BURGOS

Agentes: Carretera Valladolid, 5. ARANDA DE DUERO. Ramón y Cajal, s/n. MIRANDA DE EBRO.

Aranda de Duero

Hay que iluminar los barrios nuevos

ACTIVIDADES DE LAS BODEGAS COOPERATIVAS
Durante esta época de la vendimia, han entrado en plena actividad las Bodegas Cooperativas existentes en esta comarca, unas ya que han venido utilizándose en años anteriores y otras que se estrenan con la cosecha de este año, entre las que se cuenta la de nuestra población.

Los cooperativistas plenos de entusiasmo, cumplen las órdenes emanadas de sus juntas rectoras y según el orden establecido, acuden con sus frutos en el día que se les ha señalado, ávidos de recoger los beneficios que este sistema les reporta.

LAS OBRAS DEL PUENTE, NO SON LO QUE FARECIAN

Varias veces hemos hablado de las obras que se están realizando en el puente sobre el Duero, para ampliar el mismo. En la mayoría de las ocasiones nos hemos mostrado optimistas, pero al ver hoy, una vez colocada la primera viga, que se estaba preparando la armazón para construir otra y las dificultades que ha ofrecido la colocación de esa primera viga, nos hemos percatado de que las obras, no son lo que parecían, sino que necesariamente, en ellas, se ha de invertir mucho más tiempo que aquel que se deduce de nuestras anteriores informaciones.

En cada ampliación lateral, irán colocadas dos vigas paralelas, es decir que el ancho de esa ampliación, será el equivalente a dos vigas y si se hicieran tres vigas en sentido horizontal, sin duda es debido para ir colocándose mientras se hacen y fraguan las paralelas, por lo que lógicamente pensando, el obstáculo que en la actualidad existe en la antigua calzada, no desaparecerá hasta fin de año, procediéndose a continuación de la colocación de todas las vigas a la pavimentación total de la calzada, para poder dar paso por ahí.

Como quiera que en la fecha de terminación del lado aguas abajo del río, se empleará aproximadamente el tiempo que calculamos, en esa fecha suelen estar en toda su intensidad los hielos y es probable que hasta la primavera no se podrán reanudar las obras para hacer el lateral aguas arriba de nuestro padre Duero.

De este cálculo, se deduce que las obras, durarán, si el tiempo viene bueno toda la temporada invernal y mientras, necesariamente tendremos que estar pendientes del difícil paso del puente.

llamamiento para que se atiendan esta justa petición, ya que el realizar el empalme a estos barrios, también es una de las partes integrantes del Aranda grande, pues de nada sirve construir edificaciones, hacer calles, si por una nimiedad, estas no son atendidas en sus más elementales servicios cual es el del alumbrado público.

NACIMIENTOS

Durante la última semana se han registrado los siguientes nacimientos que reflejan el incremento de población de la capital de la Ribera:
Juan Carlos Rivera Arranz hijo de Marcos y Juana, María del Pilar Benito Martín hija de Pedro y María del Pilar, Eduardo Sevillano López hijo de Lucio y Pilar, Ignacio Ortega Arauz hijo de Vicente y Elena Primitiva, María del Pilar Ibáñez Gaona hija de Antonio y Carmen, Jesús Sanz de Pablo hijo de Cayo e Irene, Manuel Sanz de Pablo hijo de Cayo e Irene; Santiago Hernández

Hernández hijo de Ricardo y Julia, Evaristo Mambrilla Rojo hijo de Evaristo y Felisa, Juan Carlos Martín Cabestrero hijo de Príncipe e Isidora, Juan Carlos Barragán Rodríguez, hijo de José y María de los Santos, Gerardo Mayor Rincón hijo de Gerardo y Luisa Balbina, Pablo Izquierdo Cebas hijo de Pablo y Eloina, Claudio Cristóbal Frías hijo de Higinio y Prudencia, José Luis Martínez Montijo hijo de Feliciano y Felicidad y Miguel Ángel Castilla Cano hijo de Leoncio y Josefa.

MATRIMONIOS

Han contraído matrimonial enlace en la iglesia parroquial de Santo Domingo de Guzmán, Jesús Vidal Martínez y María Dolores Aguayo Cilleruelo.
En la misma parroquia de Santo Domingo lo han hecho los jóvenes Constantino Camacho Casin y Segunda del Val Velasco.

Tanto a los contrayentes, como a sus familiares, enviamos nuestra enhorabuena.

Pradoluengo

FERIA

Ayer, día 20, se celebró la primera feria del año. La bondad del día hizo que la afluencia de ganado fuera extraordinaria y como había dónde escoger, las transacciones fueron numerosas en ganado vacuno, que es la especie propia de terreno. Se presentaron ejemplares francamente magníficos.

El ferial se vio concurridísimo de curiosos que con su presencia dieron animación al día. NUEVO COADJUTOR
Ayer se presentó al vecindario el nuevo sacerdote, coadjutor de esta parroquia, don Aquilino Arranz López. En las misas, al hacer la plática del día, aprovechó la ocasión para ofrecerse incondicionalmente al pueblo y solicitar de él la mutua colaboración para que entre ambos y contando con sus compañeros de ministerio, pueda llevarse a cabo fructíferamente la labor que les está encomendada.

Al felicitar al nuevo coadjutor, no podemos por menos de desearle toda clase de venturas en el cargo para el cual ha sido destinado.
IN MEMORIAM
Mañana se cumple el primer aniversario de la muerte del que en vida fue por espacio de cincuenta años párroco de esta

villa, reverendo señor don José Argüeso Cuesta.
Al conmemorarle tan infausta fecha, viene a nuestra memoria el recuerdo en que justamente el vecindario en masa le rodeaba en la celebración del cincuentenario de su toma de posesión de esta parroquia y el general sentimiento manifestado por el pueblo en los días de su fallecimiento y honras fúnebres.

Al hacer público este recuerdo, entendemos que no hacemos otra cosa que la de cumplir como buenos feligreses con quien a lo largo de su ministerio trabajó sin tregua ni descanso en favor de todos sus parroquianos y que el aroma de las flores con que enrejamos la profusión de coronas que le acompañaron en la última morada, se conserva perenne en el ámbito de quienes de cerca le tratamos y a lo largo de los días rogamos por su eterno descanso.
El correspondal

JAMA DE CASA!
Con la ayuda económica y colaboración de ustedes como socio protector, el Montepío Nacional del Servicio Doméstico protege a sus servidores domésticos en los casos de enfermedad, vejez e invalidez, etc.

GUIA DEL RADIOYENTE

Radio Castilla

MATINAL—10:00: Apertura. Lectura de programas. 10:05: Nuestro almanaque. 10:15: Salud musical. 10:30: Capítulo 23 de la novela «Los sueños de Karin». 11:00: Al compás del trabajo. 12:00: Angelus. 12:03: Cantares de España: Los Huacheros y Los Hermanos Reina. 12:30: Capítulo 3 de la novela «Camino de Santa Fe SOBREMESA.—13:00: Disco manía, por Raúl Matas. 13:30: Discos dedicados. 14:00: Escaparate sonoro: Franck Pourcel. 14:15: Noticias locales. 14:20: Momento musical con la orquesta Herman Leonard. 14:30: Retransmisión del diario hablado de Radio Nacional de España. 14:45: Información financiera. 15:00: Discos dedicados. 15:45: Conjuntos músico-vocales. 16:00: Capítulo 1 de la novela «La propia acusación». 16:30: La música de España.

TARDE—17:00: Francés por radio. (Leción 41). 17:15: Páginas de concierto: Rachmaninoff. 18:00: Capítulo 3 de la novela «La mentira». 18:30: Usted elige: Discos solicitados por los señores abonados. 19:00: Capítulo 18 de la novela «Rocas blancas». 19:30: La hora de la Zarzuela: El Barbero de Sevilla, de Giménez.

NOCHE—20:00: Capítulo 28 de la novela «Desesperadamente solo». 20:30: Retransmisión de Radio Madrid: Revista Platino. Amores decisivos. Matilde, Perico y Periquín. 21:45: Canta: Lolita Garrido. 22:00: Retransmisión del diario hablado de Radio Nacional de España. 22:15: Noticias locales. 22:30: Retransmisión de Radio Madrid: Con la «A» de Asturias. El Zorro. 23:30. Velada musical. 24:00: Cierre.

Radio Popular

9,55. Apertura.
PRIMER PROGRAMA—10,00. Primer compás. 10,10. Información meteorológica de primera hora. 10,15. Buenos días, Burgos. 10,30. Con la Prensa bajo el brazo; 10,40. Marque cuatro cifras. 11,00. Flores de España. 11,15. Metal y percusión. 11,30. Bahía, ritmo y canción. 12,00. Angelus. 12,01. Carnet del ama de casa. 12,15. Ronda de la América española. 12,30. Estrictamente instrumental. 12,40. «Puente al sol», capítulo IX. 13,00. Occidente, última hora. 13,05. Tengo ritmo. 13,20. Del brazo y por la calle. 13,30. Felices los tenga usted. I. 14,15. Un buen tema: El tiempo. 14,30. Diario hablado de Radio Nacional de España. 14,50. Música de España.
SEGUNDO PROGRAMA—

15,00. Índice del programa. 15,01. La hora del café. 15,15. Mensaje en alta fidelidad. 15,30. Felices los tenga usted. II. 16,15. El mundo gira. 16,30. Club de amigos. 17,30. Sala de conciertos: Sinfonía número 1 en Si bemol mayor, Op. 38, de Schuman. 18,00. Caja de música.
TERCER PROGRAMA—19,00. Índice del programa. Angelus. 19,05. Felices los tenga usted. III. 19,30. Teatro lírico: Selección de «La Roca del Azarfrán» de Guerrero. 20,00. «El país del delin verde», capítulo XVII. 20,15. A su gusto, señora. 20,30. El Santo Rosario en familia. 20,50. Partituras ilustres. 21,00. Noticiario católico. 21,15. Recuerdos de la vieja Viena. 21,30. La Radio en el Mundo. 21,45. Corcheas y semicorcheas. 22,00. Diario hablado de Radio Nacional de España. 22,20. Información meteorológica de última hora. 22,30. Noticiario. Boletín informativo de noche. 22,45. Pentagrama tramontanos. 23,00. Teatr de la Opera. 23,45. Compás final. 0,00. La danza de las horas. 0,02. Palabras para el silencio. 0,05. Cierre de la estación.

Miranda de Ebro

Bando de la Alcaldía ante las próximas elecciones

El ilustrísimo señor alcalde-presidente del Excmo. Ayuntamiento de esta ciudad.
Hace saber: Que con arreglo a lo preceptuado en el artículo 44 del vigente Reglamento de Organización, Funcionamiento y Régimen Jurídico de las Corporaciones locales, todo elector vecino cabeza de familia, que no se halle expresamente exceptuado por la Ley, tiene el derecho y la obligación de votar en la elección de concejales para el tercio de representación familiar que ha de tener lugar en este término municipal el domingo, día 3 de Noviembre de 1963, bajo las responsabilidades que determinan los artículos 84 y 85 de la Ley electoral de 8 de Agosto de 1907, los cuales textualmente, dicen así:
Artículo 84.—El elector que sin causa legítima dejase de emitir su voto en cualquier elección efectuada en su distrito,

será castigado.
Primer.—Con la publicación de su nombre como censura, por haber dejado incumplido su deber civil, y para que aquélla se tenga en cuenta como nota desfavorable en la carrera administrativa del elector castigado, si tuviera esa carrera; y
Segundo.—Con un recargo de un dos por ciento de la contribución que pagare al Estado, en tanto no vuelva a tomar parte en otra elección.
Si el elector percibiese sueldo o haberes del Estado, Provincia o Municipio, perderá durante el tiempo que corra hasta una nueva elección, un uno por ciento de ellos, transfiriéndose esta porción a los establecimientos de Beneficencia que existan en el término municipal y distribuyéndose con igualdad entre ellos. Los representantes o gestores de dichos establecimientos deberán exigir dicha participación.
En caso de reincidencia, además de las penas anteriores, el elector quedará inhabilitado, hasta que tome parte en otra elección, para aspirar a cargos públicos, electivos o de nombramiento del Gobierno, de la Diputación provincial o del Municipio, y para ser nombrado para estos cargos durante el mismo período de tiempo.
No incurrirán en dicha responsabilidad los electores, que dejaren de votar por haber sido candidatos o apoderados suyos en la elección o elecciones de que se trata, por enfermedad, ausencia con causa justificada, o por otra circunstancia de igual entidad o análogas a las anteriores.

Las Juntas municipales, y en su defecto las provinciales, exhibirán las certificaciones de esta clase que les fueren pedidas, con referencia a las listas de votantes y a las pruebas presentadas o antecedentes de pública notoriedad en sus respectivos casos.
A las declaraciones de justificación de causa legítima hechas por las Juntas, será aplicable lo dispuesto en el artículo 61, respecto a documentos electorales y se expedirá bajo la responsabilidad personal del presidente de la Junta municipal del Censo y del secretario que hubiere de utilizarlas.
Lo que se hace público por medio del presente, para conocimiento de los electores de este término municipal, en cumplimiento de lo mandado y a fin de que puedan evitar la infracción de dichos preceptos.
Miranda de Ebro 20 de Octubre de 1963.—El alcalde-presidente, José María ARGÜES GONZÁLEZ.
PRIMERA PRUEBA DE MOTO CROSS EN MIRANDA DE EBRO
Como estaba anunciado se celebró el pasado domingo la prueba de moto cross, de categoría nacional, que constituyó un señalado éxito.
El tiempo magnífico brindó la oportunidad de que el numeroso público que asistió a la prueba gozase de este viril y arriesgado deporte.
En primer lugar se celebró una prueba de carácter local, en la que participaron tres corredores a dos mangas y que fue ganada por el corredor local sobre «Montesa» José Manuel Ruiz Larraz. Seguidamente se celebró una prueba de carácter nacional en la que participaron cinco corredores a tres mangas, las dos primeras a diez vueltas y la tercera a quince vueltas.
El resultado de esta importante competición fue la siguiente:
1.—Jesús Sáiz, de Valladolid, sobre «Bultaco».
2.—Gonzalo Mediavilla, de Burgos, también sobre «Bultaco».
3.—Jesús Eciolaza de Vitoria, sobre «Lube-Renn».
4.—Rual I, de Burgos, sobre «Bultaco».
5.—José Manuel Ruiz Larraz, de Miranda de Ebro, sobre «Montesa».

SE NECESITA CHARCUTERO
Dirigirse Supermercado M. G. San Andrés, 200. — La Coruña, Inútil sin referencias.

Finanzauto, S.A.
DISTRIBUIDOR EN ESPAÑA DE
SAVA  **AUSTIN**
AUTOBUSES • CAMIONES VOLQUETES • FURGONES
con motor **BMC** de 56 - 68 - 77 y 107 C.V.
ENTREGAS INMEDIATAS
Y
FACILIDADES DE PAGO A 36 MESES CON INTERESES BANCARIOS
EXPOSICION Y VENTA
Concepción, 14 - BURGOS
CONCESIONARIOS EN:
ARANDA DE DUERO: Carretera de Valladolid, 5.
MIRANDA DE EBRO: Ramón y Cajal, s/n.
LERMA: Plaza Mayor, 11.

SE NECESITA CHARCUTERO
Dirigirse Supermercado M. G. San Andrés, 200. — La Coruña, Inútil sin referencias.

ALQUILERES

SE ARRIENDA piso extraordinario. Vitoria, 19. Teléfono 3337.

SE HALA vacante la casa taberna de Arroyal de Vivar. Tratar con el Sr. Alcalde.

CASA amueblada por temporada, céntrica, teléfono. Informes, Avenida Generalísimo, 9, 1.ª izqda. De 10 a 12 y 6 a 10.

LOCAL céntrico sin traspaso. Avenida Generalísimo, 9, 1.ª izqda. De 10 a 12 y 6 a 10.

AUTOMOVILES Y ACCESORIOS

ALQUILER sin conductor Dauphine, 600. Joyerías Gademá. Paloma, 41. Teléfono, 5947.

ALQUILER sin conductor a autos SEAT 1400 C. hijo; Dauphine, Seat 600 Servi-Auto. Informes: Calzados Luis. Almirante Bonifaz, 11. Teléfonos 3585-1133.

COCHES sin conductor SEAT 600, Ondine, nuevos. San Juan, 12. Santa Clara, 37. Interior. Teléfonos 2904 - 1473.

ARAHUETES, coches de alquiler sin chófer. General Mola, 20. Teléfonos 3440 - 6500.

SE ALQUILAN coches sin conductor. San Juan 19 y Pisones, 13. Teléfonos 3142 - 1147.

AUTOS Pereda, alquiler sin conductor. Dauphine, 600. Teléfonos 6555 - 3703.

AUTOS - TURISMO. Alquiler sin conductor. SEAT 1400-C, LUJO; ONDINE; SEISCIENTOS. Garaje Turismo, Vitoria, 23. Teléfono 5594.

ALQUILER sin conductor. Autos-Villa. San Juan, 32. Teléfono 3190 «elavo».

CAMION Austin B.M.C. año 1959. Feria del Automóvil.

FERIA del Automóvil dispone de Turismos, Furgonetas, Camiones y Tractores.

DEPOSITANDO su vehículo o tractor en Feria del Automóvil, obtendrá más fácil venta. Carretera Valladolid (Parado del Rey). Teléfonos 2733-3583.

SE ALQUILA microbús, 9 plazas. Teléfono 5117.

AUTO Escuela de conductores «Guías»

San Lorenzo, 33, preparación para la obtención de carnet de conducir.

ASEGURE su vehículo en Mutua Nacional del Automóvil; no lo agraviará. Teléfono 3657.

AMORTIGUADORES Record, surtido completo. Continental Auto, S. A. Madrid, 1.

SEAT 600 seminuevo, vende. Razón: Radio-landia. Cardenal Segura, 9. Burgos.

COLOCACIONES

MUCHACHA servicio necesitada, buena retribución. Miranda, 3, 4.ª, derecha.

SE NECESITAN tractoristas. Nicolás Alvarez. Vallejera. Registrado Oficina de Colocación núm. 630 - 62.

SE NECESITA auxiliar administrativo. Indicar edad. Escribir a Talleres Moisés Sánchez. Villafria (Burgos). Registro Oficina Colocación 648-78.

SE NECESITA muchacha para poca familia, buen sueldo. Informes: Lain Calvo, 7, 1.ª izqda.

MUCHACHA con informes, necesito. San Cosme, 9, 6.ª izqda.

NECESITO chica, sueldo 1.000 ptas. Doctor Albifana, 1, 6.ª, centro

NECESITO muchacha sabiendo cocinar. Cooperará con asistente y niñera. Remuneración máxima. Gratificación mensual. Avenida Cid, 10, 8.ª. D.

NECESITO muchacha niños. Buen sueldo. Avenida Cid, 10, 8.ª. D.

SE NECESITAN aprendices. Cristalería Arte. Puebla núm. 35. Registrado Oficina de Colocación núm. 637 - 87.

SE NECESITA chófer carnet de primera por un mes. San Juan, 23 (Chatarrería). Registrado Oficina de Colocación núm. 649 - 79.

IM PORTANTISIMO: Gane 50 ó más pesetas diarias, trabajando en su casa 8 horas diarias. Hombres, mujeres, cualquier edad. Para informes, manden tres pesetas de sellos. Apartado, 124 León.

SE NECESITA muchacha sepa algo cocinar. Lain Calvo, 15, 1.ª.

ANUNCIOS económicos

MUCHACHA se necesita, inútil sin saber su obligación. Bien retribuida. Héroes Alcázar, 3, principal, izqda.

SE NECESITA chica para recados 15 a 16 años. Teléfono 3884. Registrado Oficina de Colocación número 594 - 19.

SE NECESITA chica. Sombrerera, 17, 1.ª.

SE NECESITA asistente y chica de servicio. Pensión Elías. Lliana de Afuera, 5.

IMPORTANTE empresa precisa dependiente. Informes: Oficina de Colocación núm. 654 - 84.

NECESITA oficial panadero, Cayo Zamorano. Revilla Vallejera (Burgos).

SEÑORITA para coger puntos de medias, se necesita. Informes: Mercadería La Concepción. Concepción, 2. Registrado Oficina de Colocación núm. 660-90.

PRECISO aprendiz fábrica tejidos. San Isidro, 13. Registrado Oficina Colocación núm. 659-89.

SE NECESITA chico 14 años para recados. «Confeciones Manero». Sombrerera núm. 4. Registrado Oficina de Colocación núm. 668-88.

IMPORTANTE entidad Seguros Generales, necesita agentes capital y provincia. Reserva absoluta. Apartado Correos, 162. Burgos.

SE NECESITA reparador para panadería. «Panadería Punta Brava». Registrado Oficina de Colocación núm. 662-92.

SE NECESITA aprendiz de panadería. Maximino Carcedo. Calle Hospital Militar, 4. Registrado Oficina Colocación núm. 663 - 93

ASISTENTA mantenedora, buena retribución. Llamar teléfono 2013.

SE NECESITA muchacha de servicio. Miranda, 3, 1.ª, dcha.

MATRIMONIO solo necesita chica para Madrid. Avenida del Cid, 2, 1.ª, izquierda.

CUBAS envidadas. Vinos Cubero. Calle Santa Ana. Burgos.

SE VENDE material de derribo, tejas y vigas, en Gamonal. Casa Jorvi.

COMPRARIA calderita de calefacción del cerro o del uno, con accesorios. Teléfono 5981. De 10 a 14 y de 16 a 22.

ENSEÑANZAS

RAMSAYSS Institute. Nativos diplomados, Francés, Inglés, Literatura. Conversación. Correspondencia. Comercial. Sanjurjo, 9.

RAMSAYSS Institute. Único Centro en Burgos dedicado preparación título aptitud profesional en escuela central Idiomas. Sanjurjo, 9.

APAREADORES: Preparación Selectivo y Preparatorio por profesorado competente. Informes, teléfono 2548.

MATEMATICAS: selectivo, preuniversitario, 5.ª y 6.ª. Cursos. Calera, 9, 1.ª.

PROFESORA nativa daría clases de francés. Madrid, 42, 4.ª, habitación 14.

PROFESOR piano da clase en Feygón, 10, 10.ª.

PROFESOR daría clases Latin, Bachiller. Tratar. A domicilio o en Madrid, 64, 7.ª, E.

FINCAS

VENDO pabellón de 1.200 metros. Teléfono 2738.

PISOS exteriores, llave en mano, 5 habitaciones, cocina con un amplio trastero-carbonera de 30 metros cuadrados aproximadamente y servicios, en Paseo La Quinta y Vía de Ronda, esquina a San Pedro Cardaña. Exentos contribución, pago hasta 15 años. Sin portero ni ascensor. Razón en la misma obra. Teléfono 1366.

VENDO casa dos plantas, gallinero, calefacción y jardín. San Pedro y San Felices, 7, 2.ª

VENDO choto y chota pura raza. Maximiano Nebreda. Lerma.

VENDO 22 ovejas jóvenes e s. Apolinar Peña. Iglesias.

UNA MULA de tres años. A tratar con Tomás González, en Santa María del Campo. Burgos.

VENDO en Baños de Valdearados, 8 chotos quinceños, rojos, para carne. Victorico Domingo.

SE VENDEN 40 ovejas y tres vacunos. Tratar con Simeón García. San Adrián de Juarros.

VENDO dos terneras recién nacidas. Granja Palomares. Burgos.

HUESPEDES

PENSION completa a señoritas o caballeros. «Bahonas», núm. 16, entresuelo, derecha.

HABITACIONES dormir, muy céntrico, confortable. Teléfono 1779.

SEÑORA sola cede medio piso con derecho cocina, matrimonio solo o estudiantes. Teléfono 3916.

JOVEN industrial necesita alquiler cama por temporadas. Ofertas núm. 7961 esta Administración.

MUEBLES

VENDO muebles, aparatos de luz, armarios y ropas, cama, etc. Avenida del Cid, 72, 5.ª, derecha.

SE VENDE armario antiguo de caoba. Moneda, 2, 2.ª, dcha.

DORMITORIO muy buen estado, vendo barato. Lain Calvo, 3, 2.ª COMEDOR nogal, vendiendo muy barato. Razón: Lain Calvo, 3, 2.ª

VENDO muebles, aparatos de luz, armarios y ropas de cama, etc. Avenida del Cid, 72, 5.ª, letra D.

PERDIDAS

PERDIDA reloj de señora. Día 7. Gratificación General San Antolices, 17, habitación 6.

PERDIDA pendiente oro y brillantes. Gratificación devolución. Espolón 2, habitación 2.

PERDIDA anillo caballero. Se gratificará. Informes esta Administración.

PERDIDA pasador corbata escaso valor. Ruegos entrega por ser recuerdo esta Administración.

TRASPASOS

TRASPASO local céntrico, renta baja. Teléfono 4130.

POR no poder atender. Se traspasa ultramarinos. Razón, teléfono 5189.

SE TRASPASA casa de comidas, hospedaje y taberna. Tratar con vida de Alberto Ortiz. Villadiego (Burgos).

TRASPASO mercadería, poca renta. Razón, San Pedro San Felices, 33.

TRASPASO o vendo dos locales, superficie trescientos m2. más noventa m2. sótanos. Frente cines San Pablo. Arranz.

SE TRASPASA o se vende bar con terreno edificable y amplios locales. Informes en esta Administración.

NEGOCIO en marcha se traspasa por no poderlo atender, en la calle Santander núm. 2. Casa Cardenal.

TRASPASO barato local 200 m2, instalación eléctrica industrial completa. Melchor Prieto, núm. 8.

SE HALLA vacante y se traspasa la herretería de Padilla de Abajo. Tratar con el jefe de la Hermandad.

DEPORTES

Hoy se enfrentan en Wembley las selecciones de Inglaterra y «Resto del Mundo»

El partido dará comienzo a las 2,45 de la tarde, hora española

Será transmitido por televisión a Europa, a través de la "Eurovisión"

Londres. — Las alineaciones para el partido de fútbol que se jugará mañana en Wembley entre Inglaterra y "Resto del Mundo" son las siguientes: Inglaterra: Banks; Armfield, Wilson, Milne; Norman, Moore; Paine, Greaves, Smith, Eathman y Charlton.

"FIFA": Yashin de Rusia, Soskic de Yugoslavia, Santos de Brasil, Eyzaguirre de Chile, Popluhar de Checoslovaquia, Schnellinger de Alemania occidental, Pluskal de Checoslovaquia, Masopust de Checoslovaquia, Baxter de Escocia, Kopa de Francia, Law de Escocia, Di Stefano de España, Seeler de Alemania occidental, Eusebio de Portugal, Puskas de España y Gento también de España.

El partido será transmitido por televisión a Europa a través de la "Eurovisión" y comenzará a las tres menos cuarto de la tarde, hora española. Dirigirá el encuentro el escocés Hugh Davidson.

CUMPLEAÑOS
Londres. — El extremo izquierdo español Gento y el portero ruso Lev Yashin han celebrado hoy sus cumpleaños en vísperas del partido que jugarán formando parte del equipo "Resto del Mundo" contra la selección inglesa, en Wembley.

Gento ha cumplido 30 años y Yashin los 34. El maestro pastelero Cerrato hizo tartas de cumpleaños para los jugadores con felicitaciones en español y ruso.

DESACUERDO
Londres. — La Prensa británica se pronuncia contra la decisión de la FIFA de permitir la sustitución de jugadores durante el partido de Inglaterra con "Resto del Mundo".

"Es un partido o es una broma?" dice el "Daily Mirror" y su comentarista, Kan Jones afirma que la FIFA ha quebrantado sus propias reglas convirtiendo el encuentro en un desfile de personalidades.

Harry Caan, miembro de la FIFA dice que la razón de tal decisión ha sido "proporcionar a los aficionados ingleses la oportunidad de ver la "galaxia" completa y en acción.

PROYECTOS
Londres. — La Asociación Inglesa de Fútbol hará las gestiones precisas para constituir una Liga Internacional de Fútbol para veinticinco naciones, según informa el diario "Daily Mail".

El Mayor H. Wilson ha declarado que "nuestra competición internacional, es decir, los encuentros regulares Inglaterra - Irlanda - Escocia - Gales, ha quedado anticuada y hoy es mucho más fácil jugar en España o en Italia que ir a Glasgow".

Para conocer su opinión sobre el proyecto, representantes de varias Federaciones serán escuchados en breve. **ALINEACION DEFINITIVA DEL EQUIPO DE LA FIFA**

Londres. — El equipo de la FIFA en el partido de Wembley que se celebrará mañana es el siguiente: Yashin (URSS); Djalmá Santos (Brasil); Popluhar (Checoslovaquia); Schnellinger (Alemania occidental); Pluskal (Checoslovaquia); Masopust (Checoslovaquia); Kopa (Francia); Law (Escocia); Di Stefano (España); Eusebio (Portugal) y Gento (España).

En el segundo tiempo jugarán probablemente Soskic (Yugoslavia), Eyzaguirre (Chile), Baxter (Escocia), Seeler (Alemania occidental) y Puskas (España), en lugar, respectivamente, de Yashin, Djalmá Santos, Masopust, Di Stefano y Eusebio.

Alf Ramsey, director técnico del equipo de Inglaterra, se ha reservado también el derecho de sustituir a lo largo del partido a los jugadores del equipo inicial por otros de reserva. Alf Ramsey no está de acuerdo, de todos modos, con el sistema de Fernando Riera, seleccionador chileno, del equipo de la FIFA, que piensa que jueguen, uno tras otro, nada menos que dieciséis jugadores. "Tendré que enfrentarme a mi equipo contra equipo y medio", dijo Ramsey, quien añadió: "Contra este equipo" sustituiré a mis jugadores en cualquier momento del partido, a los once si fuera preciso.

LO QUE DICEN DI STEFANO GENTO Y PUSKAS
Londres. — Londres ha amanecido hoy con un sol primaveral. Gento, Di Stefano y Puskas, que tenían los terrenos ingleses en pleno otoño, generalmente resbaladizos y fangosos por las lluvias, se han encontrado con nueve horas de sol veinte grados de temperatura y un cuarenta y cinco por ciento de humedad relativa del aire.

Alfredo Di Stefano, ha manifestado: «En la vida de un jugador se acumulan muchas satisfacciones y la de mañana será para mí la mejor. Después de seis partidos internacionales con la selección argentina y treinta y uno con la española, el partido de mañana será la coronación de mi carrera. Añadido que Riera ha logrado un equipo que puede «ocinar» un buen fútbol, aunque, es cierto, que faltan algunos jugadores entre los seleccionados. «El honor que se me ha hecho al designarme capitán, me obliga a jugar mi mejor partido».

Gento ha dicho, por su parte, que a pesar de no contar con entrenamientos para lograr un equipo conjunto, los «effis» tienen clase suficiente para superar tal handicap. La hierba de Wembley es fantástica y se puede jugar a la perfección, terminó.

Puskas es un jugador enlace del equipo mundial, ya que traduce las instrucciones dadas en español por el seleccionador, al alemán y al francés. Dijo: «Serán peligrosos para nosotros los diez primeros minutos, hasta que alcancemos la necesaria conjunción, que debe llegar por nuestra experiencia y nivel futbolístico».

Hubo 1.584 boletos de trece aciertos y 17.324 de doce

Madrid. — Resultado provisional del escrutinio de las Apuestas Mutuas Deportivas Benéficas, correspondiente a la Jornada del pasado domingo: Columnas, 12.937.134. Recaudación, 51.748.536 pesetas. 85% de premios, 28.461.694,80 pesetas.

Reparto: 9.487.231,60 pesetas a repartir entre 59 máximos acertantes de catorce resultados, a 160.800,50 pesetas cada uno. Igual cantidad a repartir entre 1.584 con trece aciertos, a 5.989,40. Y 17.324 con doce aciertos a 547,60 pesetas.

Cincuenta y nueve «plenos» percibirán 160.800,50 pesetas

Hubo 1.584 boletos de trece aciertos y 17.324 de doce

Madrid. — Resultado provisional del escrutinio de las Apuestas Mutuas Deportivas Benéficas, correspondiente a la Jornada del pasado domingo: Columnas, 12.937.134. Recaudación, 51.748.536 pesetas. 85% de premios, 28.461.694,80 pesetas.

Reparto: 9.487.231,60 pesetas a repartir entre 59 máximos acertantes de catorce resultados, a 160.800,50 pesetas cada uno. Igual cantidad a repartir entre 1.584 con trece aciertos, a 5.989,40. Y 17.324 con doce aciertos a 547,60 pesetas.

Hubo 1.584 boletos de trece aciertos y 17.324 de doce

El 6 de Noviembre se jugará en Palma el partido Suiza-España, de aficionados

Acuerdos de la Junta directiva de la Federación Española de Fútbol

Madrid. — En la reunión celebrada por la Junta directiva de la Real Federación Española de Fútbol bajo la presidencia de don Benito Pico, se trataron diversos asuntos, entre ellos:

El seleccionador nacional informó ampliamente sobre los trabajos que ha venido realizando para formar nuestro equipo representativo, cuyo primer compromiso es el importante partido de Belfast, frente a Irlanda, el 30 del corriente. El grupo de preseleccionados permanecerá toda la semana en Irún y viajará el lunes próximo, por vía aérea, a Londres y Belfast, incluyendo en esta expedición a Luis Suárez, que se unirá al grupo en Madrid, y Luis del Sol, que lo hará en Londres. Como consecuencia de las gestiones oficiales realizadas por la Federación Española cerca de la italiana, los Clubs Internationales y Juventud han autorizado a los citados jugadores para que se pongan a disposición del seleccionador nacional.

Se efectuó la votación para elegir un miembro de la Junta directiva, entre candidatos presentados por los clubs de Primera División. Resultó elegido por gran mayoría el propuesto por el Sevilla C. F. don Manuel Zafra Poyato.

Se aprobaron los informes presentados por el Comité nacional de Fútbol aficionado con respecto a las recientes actuaciones del equipo nacional en los Juegos del Mediterráneo y en el partido Suiza-España, primer encuentro de la eliminatoria preolímpica, y se acordó señalar definitivamente Palma de Mallorca como escenario del partido de vuelta, que se jugará el 6 de Noviembre próximo.

Fueron impuestas a don Victor Martínez y don Eugenio Granado, miembros del Comité de fútbol aficionado, las insignias de oro de la Federación, recientemente concedidas como testimonio a su labor general federativa.

Fueron comunicadas las líneas generales sobre las que se basará la próxima televisión de un número de partidos del Campeonato de Liga, estimando la Junta digna de agradecimiento la buena disposición de las autoridades del Ministerio de Información que interviene en este asunto con gran comprensión para los intereses de nuestros Clubs.

En relación con recientes controversias y manifestaciones

públicas con respecto a la Copa de Ciudad de Feria, y concretamente, a la calificación del R. C. D. Español para participar en la misma, interesó a la Junta directiva hacer constar que en su momento actuó para hacer posible la actuación del citado equipo, como asimismo reconoció en su día y ratificó en esta sesión el representante de Club interesado, estimándose por tanto tendenciosa cualquier información contraria. La participación de los Clubs es decidida por el Comité ejecutivo de la Copa internacional de Feria, sin que quepa a la Federación Española otro papel que el de calificar a los equipos españoles que lo soliciten y que en el caso concreto de la temporada actual alcanzó a cuantos lo pidieron, incluso al R. C. D. Español, cuya candidatura fue cursada sin lugar a dudas.

Finalmente, fue desestimado un recurso del Cádiz C. F. contra acuerdo del Comité nacional de Competición.

DEL SOL Y SUAREZ SATISFECHOS
Roma. — Los jugadores Luis del Sol y Luis Suárez se han manifestado muy satisfechos al conocer la noticia de su inclusión en las filas de lequipo nacional de España, que se enfrentará al de Irlanda del Norte el próximo día 30 de Octubre, en Belfast.

Fuisto al habla telefónicamente el corresponsal de la agencia "Ete" en Italia, con ambos jugadores, tanto Suárez como Del Sol aseguraron hallarse en forma magnífica y en condiciones de alinearse en las filas del equipo español en el decisivo encuentro del día 30 en el que uno y otro columbraron en pronunciar que lograría España clasificarse para la próxima eliminatoria de la Copa de Europa de selecciones nacionales, pese al empate a un tanto registrado en el partido de ida jugado en Bilbao.

LOS SELECCIONADOS EN IRUN
San Sebastián. — La selección española de fútbol se encuentra en Irún.

Hoy ha realizado un ligero entrenamiento con una duración de 20 minutos, a las órdenes del seleccionador, señor Villalonga.

LA CARIDAD
es una virtud cuyo mayor mérito está en su anonimato. Practícala así por amor a Dios y en favor del prójimo.

DESDE MADRID

Espléndido momento del Betis

Se vislumbran deseos y posibilidades de soluciones felices en los "casos" de Mendoza y de Collar

Ante las Bodas de Oro de la Federación Castellana de Fútbol

Madrid (Servicio especial para DIARIO DE BURGOS). — Los "casos" dobles del Atlético de Madrid, con Mendoza y Collar puestos al borde de la rebelión (esta no ha sido declarada) han constituido el tema central y principal de los comentarios del sector futbolístico en la semana pasada.

Ambas situaciones, producidas simultáneamente, han venido a plantearse en momentos nada boyantes para el Atlético, cuando sus problemas administrativos no son menudos y cuando el deportivo, la "carga" de los tres negativos empieza a antojarse abrumadora para su afición. Afortunadamente para todos, los tales "casos" no han entrado en el terreno de los hechos consumados. Hay abundantes resquicios para que los interesados puedan practicar un repliegue airoso y con ello las cosas vuelvan a su normalidad.

Por de pronto Mendoza, que públicamente se ha mostrado sorprendido de lo que le ha ocurrido, se le ha colocado, ha dicho que está a la completa disposición de su Club y que ante el Sevilla se hallaba realmente fisionado, según dictamen del Dr. Garzábal; pero que si se le hubiera ordenado hubiera salido a jugar.

Esto es buscar la conciliación, tan necesaria siempre si responde a deseos sinceros.

La postura de Collar tiene otras motivaciones y derivaciones. Incluso se dice que el extremo internacional ha confiado su representación a un abogado, presentándose con ello del trámite normal federativo.

Esto no pasa de ser un rumor, como también lo eran todos los que hablaban de sus peticiones y reclamaciones en el curso de la anterior temporada; hasta que la "bomba" estalló en la presente.

Queremos creer que también habrá acuerdo y avenencia, sin necesidad de que se llegue a posiciones extremas... pese a la demarcación habitual del interesado, que por ello — y nada más que por eso — puede tener querencia a buscar esas zonas. Los 14 años que Collar lleva en el Atlético, donde se formó y consagró, habrán de pesar en su mano, como tampoco dejará de influir en el ánimo del Club los servicios recibidos del jugador, su clase y su necesidad para hallar otros mejores derroteros que los que actualmente se sigue.

Todos estos factores, debidamente conjugados, pueden determinar el acuerdo feliz y no la ruptura estrepitosa. Eso es lo que deseamos muy sinceramente, por el Atlético, por su afición y por los "tres mosqueteros" burgaleses, que parecen haber llegado a su nuevo Club con la mayor de las inoportunidades, pues a las bajas anteriores se une ahora la de

el Betis está fuerte y seguro en el mando.

La Jornada próxima será de vacaciones en la Liga; pero en Madrid nos saturaremos de fútbol, el cual se iniciará el sábado mismo, con motivo de las Bodas de Oro de la Federación Castellana de Fútbol, que llega a esa época de madurez en plenitud absoluta.

El sábado se iniciará el torneo triangular entre las selecciones de Vizcaya y Andalucía, para contender la vencedora el domingo con la Castellana. En todas ellas habrá calificadas ausencias, por faltar a la lista los seleccionados que el día 30 tiene sobre sí la ardua y decisiva "papeleta" que supone el disputar la eliminatoria oficial de la Copa de Europa, por naciones, con Irlanda del Norte.

El mérito del Betis es indudable, porque no cabe decir que se encontró con un Madrid con fiado y flojo. Por el contrario, el Madrid salió fuerte y cuajó un primer cuarto de hora espléndido, excelente, que a otro conjunto cualquiera le hubiera desmantelado totalmente. Sin embargo, el Betis supo aguantar todos los embates y salir airoso. Bien es cierto que en esa fase se le anuló un gol al Madrid y el tanto del empate propio llegó en una infortunada intervención de Isidro, que desvió "la pelota" que se preparaba a bloquear Araquistáin.

Factores son estos que inicialmente favorecieron al Betis; pero la suerte también hay que merecerla y justo es reconocer que el conjunto sevillano supo hacerse acreedor a la misma.

Radió el secreto de su éxito en la esforzada y acertada defensa practicada. Los hombres claves del ataque madridista estuvieron sujetos a un estrecho marcaje. Puskas tuvo encima al "pellirrojo" Martínez, que no le concedió la más mínima ventaja o libertad de movimientos. Gento se vio asimismo cubierto por Colo y por sí la defensa no podía con la velocidad del montañés, se bajó a la zaga al exterior Lasa. Así Ríos quedó en plan de "defensa-escoba" para acudir a cualquier lugar en situación de emergencia. Y atrás quedaba la reserva de Pepín en un momento espléndido.

En definitiva, el Betis consiguió la hazaña de puntuar en Chamartín, lo que puede afianzarle durante muchas jornadas e i su posición de líder. Por el contrario, el Madrid se va encontrando bastante distanciado de la posición cimera.

¿Habrá sorpresas en esta competición ligera? Aun es prematuro para aventurar juicios definitivos; pero por el momento

García Orbeagozo, dirigirá el encuentro Burgos-Melilla

Partidos y árbitros para el domingo

Madrid. — Los árbitros para la jornada del domingo próximo son los siguientes: Celta - Cádiz, Frened.

San Fernando - Real Sociedad, Tomás López. Orense - Huelva, Teja. Hospitalet - Hércules, Pelayo Serrano.

Indauchu - Granada, Luis Quel.

At. Ceuta - Alavés, Villena. Langreo - Algeciras, Rey Otero.

Las Palmas - Constancia, Rodríguez Barroso. Osasuna - Tenerife, Guercicabestia.

Eldense - Gijón, Herrero. Mallorca - Santander, Bañón. Onteniente - Badalona, Varras.

BURGOS - Melilla, García Orbeagozo. Mestalla - Europa, Medina Díaz.

Salamanca - Málaga, Andrés Barragán. Abarán - Coruña, Muñoz García.

ARQUERO

Nuestros teléfonos 2015 y 1280

Azcárate, escayolado

Permanecerá inactivo quince o veinte días

Vale más la pena no tener nada que escribir, que publicar noticias desagradables. Pero, si estas surgen, no queda más remedio que hacerlas públicas.

Ayer estuvimos en la secretaría del Burgos. En realidad sólo nos facilitaron una noticia: Azcárate ha sido escayolado en la pierna que se lesionó el día que jugó en Zatorre el Atlético de Madrid. El muchacho ha venido aguantando y jugando sin hacer demasiado caso, al parecer, de que el mal iba en aumento. Ayer fue reconocido por el doctor Villa, quien aconsejó y llevó a la práctica el escayolado de la pierna del delantero centro local, quien deberá permanecer así por espacio de quince a veinte días. Luego, naturalmente, habrá que contar con algunos días más mientras se recupera e inicia los entrenamientos normales. En suma, que el Burgos se verá privado de arlete por algunas jornadas, con lo que a Galarraga se le plantea una papeleta nada agradable, teniendo en cuenta que es precisamente en la delantera y más aun en ese puesto donde cuenta con menos hombres disponibles. Algo habrá que hacer puesto que por eso no va a ser aplazado un partido. ¿Quién le sustituirá? Sabemos que el Zaragoza ofrecía a nuestro primer equipo a su jugador García, si le interesaba, pero a base de cincuenta mil du-

ros de ficha para el jugador y seis mil pesetas de sueldo y otras cien mil pesetas para el club aragonés. Es decir, unas condiciones no aceptables para el club local, que tuvo que desistir de la oferta que le hacían. Veremos las noticias que nos proporcionan en días sucesivos.

De todas formas conviene recordar la moral con vistas al encuentro del domingo. Aun no está perdido el partido ni hay motivo para sentirse pesimistas por la baja de un jugador que podrá ser más o menos bueno, pero no imprescindible.

La próxima Vuelta a Francia

París. — La Vuelta Ciclista a Francia saldrá de Rennes el día 22 de Junio de 1964 y, de Este a Oeste, irá a Bélgica, Alemania y Andorra.

La prueba concluirá una de sus etapas en Forest (Bruselas), antes de entrar, por primera vez en Alemania occidental, por Friburgo-en-Brigau que será final de etapa. Después, los Alpes, y la prueba retrocederá para buscar el litoral Mediterráneo; luego irá hacia el Rosellón, para hacer etapa en Andorra.

GUIA FACULTATIVA

A. López Gómez

GARGANTA - NARIZ Y OÍDOS
Consulta de 11 a 2 y de 4 a 6
Espolón núm. 28. Teléfono 3577

S. Iñigo

Médico-oculista
Lain Calvo, 17, 1.º. Telf. 1311
Consulta de 11 a 2 y de 5 a 7

Hernández Moliner

MEDICINA INTERNA
ENFERMEDADES DE NIÑOS
RAYOS X
Santander, 6, 3.º

J. M. Francés

MEDICINA INTERNA
RAYOS X
Consulta de 10 a 1 y de 3 a 5
Plaza de Vega, 36 - Telf. 5446

L. Rodríguez Pascual

Enfermedades de la Piel
Depilación eléctrica definitiva. Limpieza de cutis. Imperfecciones estéticas (acné, verrugas, etc). Consulta: de 1 a 2 y de 5 a 7
San Pablo, 6, 4.º - Teléfono 2946

I. López Sáiz

ENFERMEDADES MENTALES Y NERVIOSAS
Consulta 12,30 a 2. Tel. 3478
Plaza Santo Domingo de Guzmán, 8, 1.º

José Alonso

MEDICINA INTERNA, CO-RAZON Y NUTRICION.
RAYOS X
Consulta de 12 a 2 y de 4 a 6
Espolón, 24. - Telf. 1912

F. Martín Marassa

MEDICO ODONTOLOGO
Calle Madrid, 4, 1.º derecha
Consulta de 4 a 8. - Telf. 3119

José María Rodríguez Orive

ODONTOLOGO
Avda. Cid, 10 (Edificio Feygón)



Una FORMULA EQUILIBRADA de abonado, debe basarse siempre en el SUPERFOSFATO DE CAL

complementando su FOSFORO ASIMILABLE con fertilizantes nitrogenados y potásicos

Miscelánea deportiva

Madrid. — Procedente de París ha llegado en avión el corredor ciclista Federico Martín Bahamontes, que participará en los «IV Seis días ciclistas de Madrid», que se celebrarán en el Palacio de los Deportes.

Tirgu Mures (Rumania). — En encuentro preliminar del campeonato de balon-volea, Francia ha vencido a Turquía 3-2 y Bulgaria a Alemania occidental 3-0.

Nueva York. — El campeón de Wimbledon, Crick McKinley ha sido el primer jugador de tenis americano, en ocho años, que se clasifica el primero en la lista de jugadores del tenis mundial.

Ned Potter, realizador de la selección del «World Tennis Magazine» le coloca en el primer puesto seguido por Roy Ameron, de Australia; 3, Manolo Santana, de España; 4, D. Ralston de Estados Unidos.

Los tres primeros puestos en femeninos lo ocupan la australiana Margaret Smith, la brasileña María Esther Bueno y la australiana Lesley Turner.

Para ver mejor **IZAMIL** LAIN CALVO 28

UTILICE NUESTROS **NUEVOS EQUIPOS TECNICOS**



Lord Home, recién designado por la Reina Isabel para formar el nuevo Gobierno inglés, hace frente a una verdadera nube de fotógrafos, al entrar por primera vez como primer ministro en el número 10 de Downing Street, residencia de los jefes del Gobierno británico. — (Foto Fiel)

FUNDADO EN 1924

Libros • Folletos • Revistas • Propaganda
y toda clase de trabajos tipográficos
TALLERES GRAFICOS «Diario de Burgos»
C. Vitoria, 13 - Teléfono 2852 - Apartado 46

**Nuestros
colaboradores**

Humanización del misticismo

Por el P. Félix GARCIA

La significación más trascendental de la gran figura de Fray Luis —dice Montoliu— es la de la humanización del misticismo, degradación de la visión iluminada y extática de los místicos a términos de razón y al nivel del dolor universal humano. Y así como llama de amor viva de San Juan de la Cruz, antes de extinguirse, se humanizó en Fray Luis, así también las gracias del Renacimiento, tan proclives a la sensualidad y a la pagania, se cristianizaron en su espíritu y recibieron el crisma de la Gracia católica. Fray Luis de León no se pierde en las cumbres creadas por el sol increatedo, donde sólo se oyó la respiración de Dios; camina por las veredas tortuosas de lo terrenal, mientras su espíritu se consume en una constante aspiración de dicha. De ahí resulta aquel raro equilibrio de su obra tan sorprendente por su complejidad y por su ritmo sereno y clásico con que las opuestas tendencias se conju-

san y armonizan en ella. España ha sido el país de confluencia de las más disparres corrientes biológicas e ideales. Las más poderosas fueron la corriente judía, cristiana y clásica, es decir, las tres ascensiones culminaciones de la espiritualidad y del arte, que en un momento se armonizaron en el alma de Fray Luis. Se ha dicho que Fray Luis es un alma hebrea, es cierto que la Sagrada Escritura constituye la médula de su inspiración y de su pensamiento; sobre esta base escrituraria se potencia capacidad de su espíritu lírico, cristiano y moderno. Su estilo trasciende a esencia bíblica. Hay también en él persistentes resonancias latinas, sobre todo de virgilianas. Desechemos el tópico de que Fray Luis es un espíritu horaciano. Su sentido de la sobriedad y de la elegancia rítmica es clásico; pero el sentido más insistente, el de la armonía, que presta la nota más personal a toda su obra, es de la abarcadora armonía,

es profundamente cristiano. En torno a Jesucristo gira su emoción y su pensamiento constantemente.

Anotemos otra excelencia renacentista en la obra del clásico agustino, y es la de que sólo con Fray Luis se llega al propósito de encauzar la lengua, de convertirla en instrumento de arte y de belleza. Es decir, en Fray Luis encontramos una voluntad de estilo. Escoge las palabras, las enciela, las pulimenta, las acopla, las hinche de sentido, las ordena y da gracia, con el dominio y responsabilidad que un pintor escoge y cambia los colores para producir las obras perfectas. Las palabras son par el vehículo de la impresión afectiva o ideal; el fin del hombre es hacer que, por su mediación, las cosas que con él se designan estén en nosotros, vengan a poblar nuestra intimidad recóndita. Es decir, que las palabras tienen un ser material de sonido, pero otro espiritual, conceptual. Este alto concepto de las palabras lleva a tratar religiosamente las formas; a medir, a pensar, a contar las palabras, las sílabas y aún las letras. Con ello adelanta una bellísima teoría estética, que luego no han sabido aplicar los orfebres e impresionistas del estilo, que pretenden crear formas de estilo sin el soporte animador del alma de las palabras.

En los Nombres de Cristo, Fray Luis crea el paisaje, la perspectiva literaria. La figura divina de Cristo se anima sobre los fondos armoniosos en que Fray Luis recama los nombres de Cristo. Son cuadros que recrean el oído y la mirada. ¡Con qué profunda intensidad y con qué melancolía y ternura está allí sentida la naturaleza! Fray Luis abstrae y razona, plinta y canta, medita y raciocina; pero sin perder jamás aquel alto e ingérito sentido

de la armonía y de la gracia, con que ennoblecó e iluminó de astrales resplandores la gloria de nuestro Renacimiento. (Colaboración LOGOS. Prohibida la reproducción).

VEREDAS

BOXEARAN A LA FUERZA

Tipton (Indiana). — Herman Cook, de 17 años y Jerry Miller, de 16, han sido sentenciados por el juez Oliver Wheatley, a enfrentarse en combate a diez asaltos, en el patio del tribunal que preside, el próximo sábado, por haber cometido en la calle, una pelea, ocasionando un escándalo público.

LOS NERVIOS INFLUYEN EN LA SALUD DE LOS DIENTES

Melbourne. — Las preocupaciones y la tensión nerviosa pueden producir graves daños a la salud de los dientes, según ha declarado el Dr. Philip Sutton, el cual ha verificado una larga y detenida encuesta acerca de esta cuestión, examinando a 119 personas, todas ellas de más de 25 años, seriamente afectadas de caries dental. El Dr. Sutton ha descubierto que casi el 96 por ciento de estas personas atravesaban un período de aguda tensión mental. En un estudio sucesivo, el científico australiano ha examinado 492 personas cuya dentadura estaba en óptimas condiciones y ha notado que sólo el 2 por ciento de estas personas se hallaba en estado de grave tensión nerviosa. Las principales causas de preocupación entre los que padecían de caries estaban constituidas por enfermedades personales o familiares, condiciones económicas y razones de trabajo. La decadencia de los dientes conexiada con el estado de tensión nerviosa parece que se manifiesta de manera más aguda entre los 45 y los 57 años de edad.

Carta de MADRID

Por TACHIN

“El Cordobés” salió ayer para Lima

- Ha subido el precio del azúcar para evitar la especulación
- Se pretende representar este año el “Tenorio”, tal como lo escribió Zorrilla

MADRID. — Ahora va de veras. Nos referimos al término del luminoso y tibio Otoño que estamos disfrutando, sin precedentes en la historia de los estupendos otoños madrileños. Se nos acaba inexorablemente, por que los profetas del tiempo, cansados de advertirnos de que se ha ido el anticiclón a la isla de Madeira; que la inestabilidad aumenta por momentos y que se acabó lo que se daba hoy, nos anuncian que continuará el buen tiempo. Si; ahora va de veras.

Esta mañana ha salido para Lima el diestrisimo “El Cordobés”. Le acompaña Elizondo, su administrador y el picador Ramos, su varilarguero de mucha confianza. Gentío en el patio de salidas al extranjero del aeropuerto internacional. Despedida emocionada de Manuel a su mozo de estochos y miembros de su cuadrilla. Es la primera vez que el chico va a América. Lleva una camisa inverosímil, semitejana, a rayas. Y muchas ilusiones. Y ningún peine.

TOROTES

Esta mañana ha salido para Lima el diestrisimo “El Cordobés”. Le acompaña Elizondo, su administrador y el picador Ramos, su varilarguero de mucha confianza. Gentío en el patio de salidas al extranjero del aeropuerto internacional. Despedida emocionada de Manuel a su mozo de estochos y miembros de su cuadrilla. Es la primera vez que el chico va a América. Lleva una camisa inverosímil, semitejana, a rayas. Y muchas ilusiones. Y ningún peine.

ENFERMA

La bailarina Carmen Amaya está gravísima. Esclerosis renal. La enfermedad fue descubierta este verano. Se le prohibió actuar, pero lo hizo por dos veces. Conserva su lucidez, pese a la extrema gravedad de su estado. Cuando a fuerza de sedantes ceden sus dolores le invade el optimismo y habla de restablecimiento y de proyectos. Pero las posibilidades de que vuelva a bailar son nulas.

AVION

El más moderno avión “Boeing” el 727, llegará a Barajas el día 30 en su vuelta de pruebas alrededor del Mundo. Al día siguiente hará una exhibición ante autoridades y periodistas. Su principal característica es la facilidad para aterrizajes y despegues en pistas normales, con una distancia de rodaje inferior a la de cualquier otro avión a reacción.

PITONISA

La adivina está pronosticando el futuro a una cliente, cartas en mano: —Veo un hombre guapo, fuerte, bien educado... se casará usted con el y su unión será favorecida en su día con una preciosa niña. —¡Oh, todo eso es estupendo; pero... ¡qué hago con mi marido y los tres hijos que tengo ya?

NOTICIAS BREVES

Tres años de suspensión para Collar y dos para Mendoza pide el Atlético a las autoridades futbolísticas. —Continúa en gravísimo estado el diestro Emilio Oliva. —Este año se pretende representar el “Tenorio” sin amputaciones, tal y como lo escribió Zorrilla. —Aunque no lo parezca, nuestro índice de vehículos por habitante es uno de los más bajos de Europa.

Hospitalidad suiza

Albert Egler, que dirigió en 1956 la expedición suiza al Himalaya ha regresado otra vez a Nepal. Acordándose con reconocimiento de la hospitalidad hallada entre los tibetanos y del desdén de los sherpas, pretendiendo de los sherpas, Suiza va a instalar en el país un millar de tibetanos expulsados de sus hogares por los comunistas chinos. Encargado de escoger a las familias beneficiarias de esta generosa iniciativa Egler expresa en estos términos su apreciación: «Son campesinos conocedores y duros en el trabajo, pero carentes de intérpretes. «Pero del estado de Asia al estado de Europa no tardarán en convertirse».

El estómago humano, capaz de generar electricidad

Parece posible curar estos órganos separándolos del resto del cuerpo

El diez por ciento de los norteamericanos padecen, o han padecido, úlcera gástrica

Por el Dr. RETANA IZA

TAL vez sea el estómago uno de los órganos del cuerpo humano que más molestias ocasione. Acidez, malas digestiones y úlceras son manifestaciones más o menos espectaculares de su enfermedad. La vida moderna ha sensibilizado el estómago hasta límites insospechados. El trabajo, los disgustos, la tensión del éxito o del fracaso, son factores que condicionan la enfermedad gástrica, hasta tal punto de que se considera la úlcera como una secuela de nuestra civilización. En virtud de estas circunstancias de frecuencia y de intensidad, han proliferado también las teorías y las técnicas de diagnóstico y curativas. En Europa y en América, médicos y cirujanos luchan por la solución a un problema que se hace cada vez más acuciante. Vamos a resumir hoy algunas de las últimas novedades aparecidas en este campo. Casi todas ellas están todavía en vías de experimentación y constituyen una esperanza más que una realidad. No hay que creer demasiado en su eficacia, aunque sí lo suficiente como para sentirnos optimistas en un futuro próximo.

La televisión penetra en la corteza terrestre

En primer lugar, podemos anticiparles que un grupo de científicos ingleses han llegado a la conclusión de que el mecanismo de secreción del ácido clorhídrico en el estómago es de naturaleza eléctrica. Se ha comprobado, examinando ranas, que existe una diferencia de potencial entre la mucosa gástrica y otras zonas del organismo, teniendo el estómago la curiosa propiedad de transformar energía química en energía eléctrica.

MAYOR RESISTENCIA A LA ENFERMEDAD

Apuntan estos científicos la siguiente hipótesis: si a sesenta personas se les introdujera en el estómago un hilo metálico conectado con una batería eléctrica capaz de generar un par de voltios, con una corriente que apenas bastaría para iluminar una lamparilla. ¿Serviría esto para regular la secreción de ácido clorhídrico? Al parecer, sí, aunque nada definitivo puede decirse al respecto.

Raro es el día en que nos encontramos con alguna novedad en el campo de la cirugía. Recientemente, en un Congreso de Medicina militar celebrado en Washington, los médicos norteamericanos han presentado los resultados de unas experiencias efectuadas en animales, pero que ofrecen amplias posibilidades en su aplicación humana. Se trata de extirpar estómagos enfermos, tratarlos fuera del organismo, curarlos e implantarlos de nuevo. En teoría, las dificultades técnicas que se oponen a este tipo de in-

tervención no son de demasiada importancia. Si es posible operar a corazón parado también puede hacerse con el estómago aislado del organismo. Por otra parte, siempre en el campo experimental desde luego, aparte de la curación, se lograría que las células adquiriesen una mayor resistencia a la enfermedad.

Se ha dicho más de una vez que el cuerpo es como un gigantesco y complicadísimo taller donde las piezas se rom-

pen y estropean constantemente. Consciente de la realidad de este símil, la medicina moderna trata de buscar esas piezas de repuesto imprescindibles para que el organismo vuelva a rendir lo suyo.

ONCE MIL VICTIMAS AL AÑO, EN ESTADOS UNIDOS

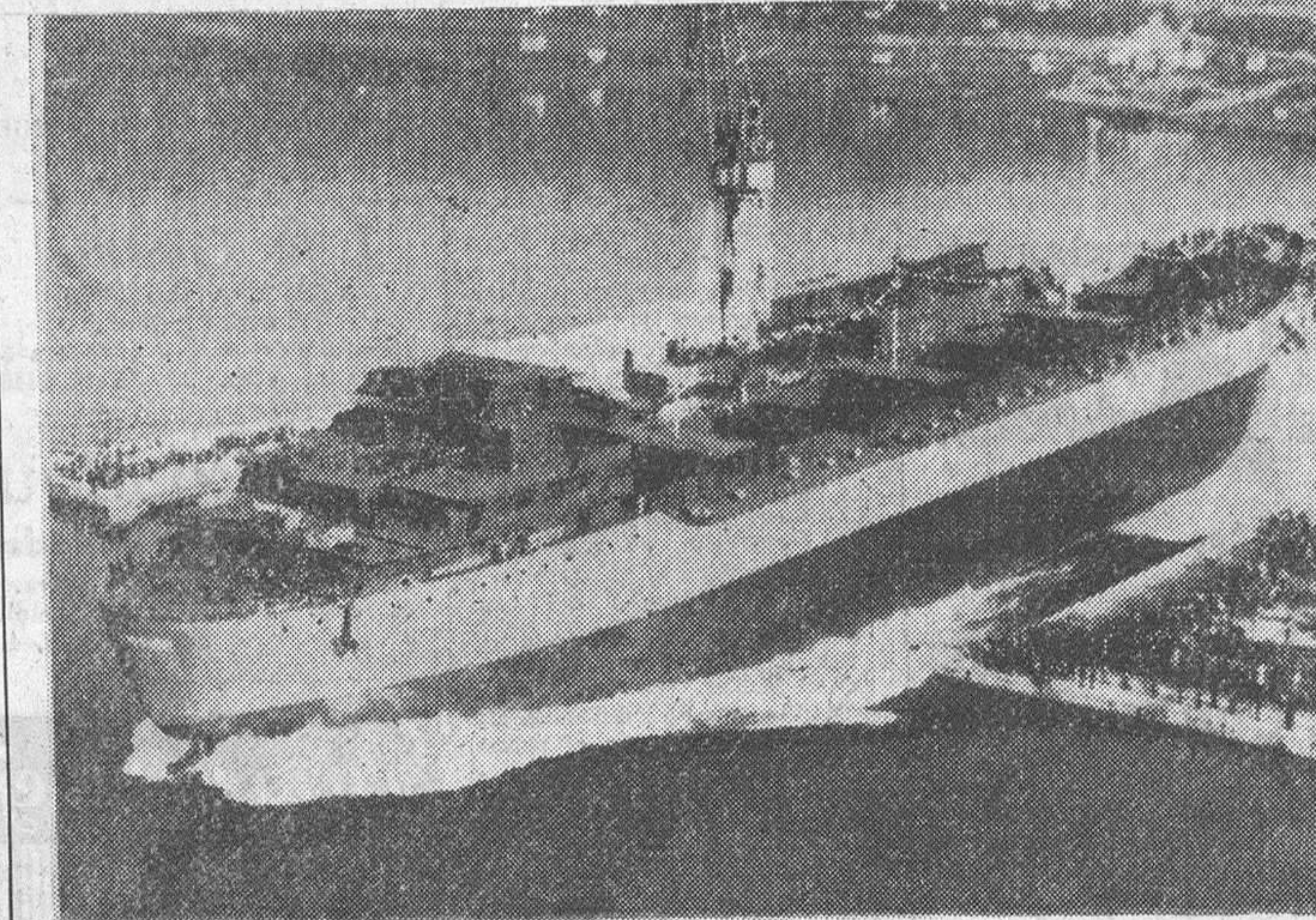
Hace un par de años, el doctor Wangenstein, de la Universidad de Minnesota, aplicó por primera vez en la historia de la medicina del aparato digestivo un método curativo verdaderamente revolucionario. Consistía la nueva técnica en llegar a una congelación del estómago afectado de úlcera. Desde entonces se viene utilizando el método en muchos hospitales norteamericanos. El procedimiento consiste en introducir una goma cilíndrica y hueca, siempre previa anestesia por la que pasa alcohol glicólico, hasta el estómago. Según parece, las bajísimas temperaturas cortan las secreciones de ácido clorhídrico que tanta importancia tienen en la génesis de la úlcera.

La úlcera gástrica es problema en todos los países, aunque sea Norteamérica quien se lleve la palma. Más del diez por ciento de sus habitantes han padecido y padecen de úlcera de estómago, o tiene todas las probabilidades de hacerlo. On-

ce mil americanos mueren cada año víctimas de la úlcera y de sus complicaciones. En treinta años, al ritmo del progreso industrial y técnico, el número de estos pacientes ha aumentado cinco veces. No cabe duda que la tensión, el ritmo vital, que a viven estas gentes, contribuyen al desencadenamiento de la enfermedad.

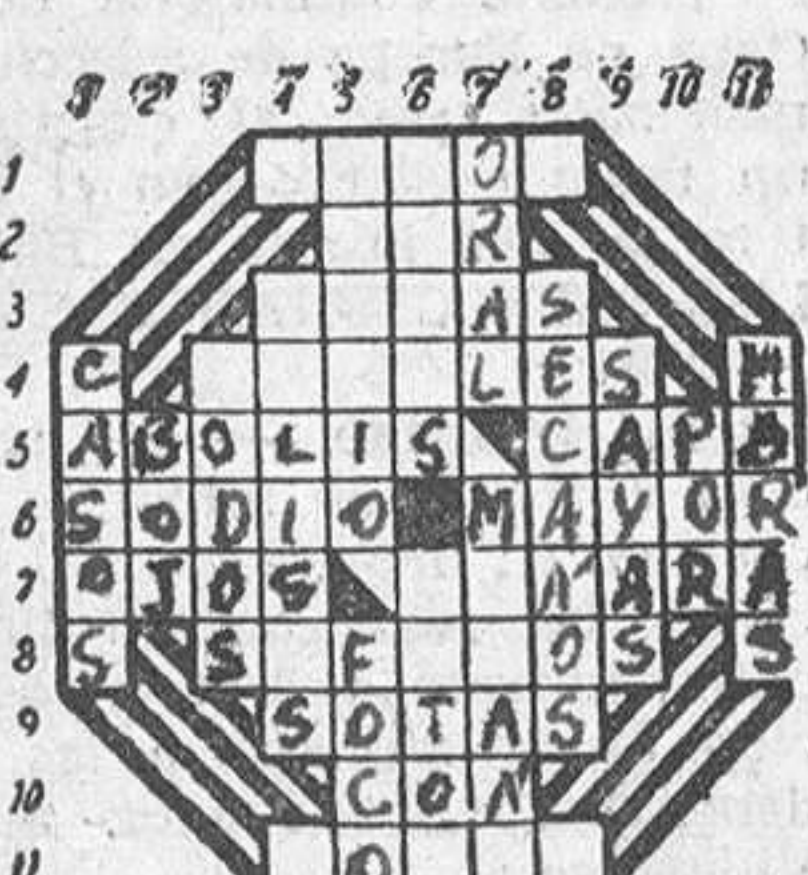
Las mayores ventajas del estómago congelado se aprecian en cuanto a precio y en cuanto a rapidez curativa. En países donde la medicina resulta cara, curarse una úlcera por el equivalente a siete u ocho mil pesetas, es ridículamente barato. Respecto al factor tiempo, se ha llegado a afirmar que dos días después de aplicado el tratamiento, el paciente puede incorporarse a sus actividades normales. Por otra parte, la técnica de congelación es indolora y de aplicación cómoda. Asistimos, pues, a un paso definitivo en el orden terapéutico o a un intento más que no llegará a cuajar? Es pronto para decirlo. Lo cierto, sin embargo, es que el frío —símbolo tradicional de la muerte— se ha convertido en un valioso auxiliar de la vida. A impulsos del progreso técnico, el frío y el calor ya no son términos antagonistas, sino complementarios en el proceso de la salud.

El mayor buque construido en España para un armador extranjero



Un momento de la botadura del buque “Artemisión”, tipo mineralero, de 28.000 toneladas de peso muerto, que ha sido construido en los astilleros del Noroeste de esta ciudad, para un armador griego. Este buque es el mayor de los construidos hasta ahora en España para un armador extranjero. — (Foto Cilia)

Pasando el rato



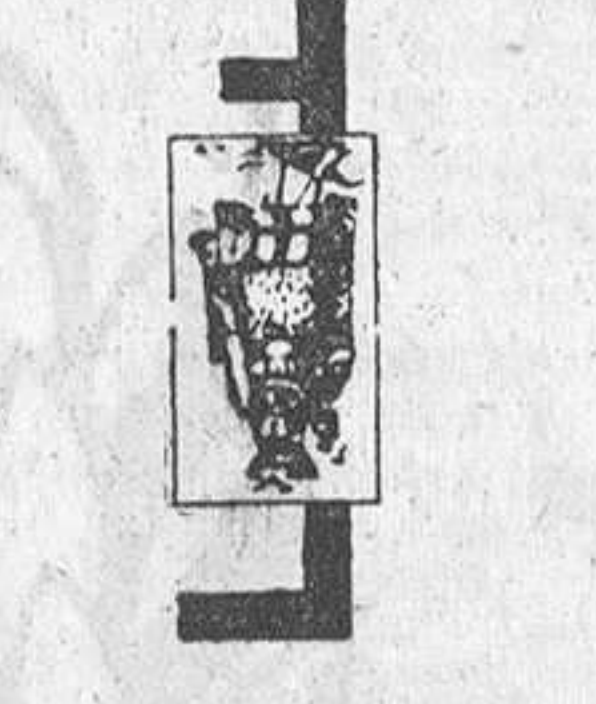
ADIVINANZA

Un bichito muy ligero anda por tierra preciosa y en cada asiento que hace deja sembrada una rosa.

SOLUCIONES

A LA FUGA DE VOCALES: Si uno se deja vencer con frecuencia por los pequeños movimientos de cólera, bien pronto se vuelve furioso e insoportable.

SAN FRANCISCO DE SALES



¿Y Tomás?

A LA ADIVINANZA:

El vapor

AL JEROGLIFICO:

En un restaurante económico.

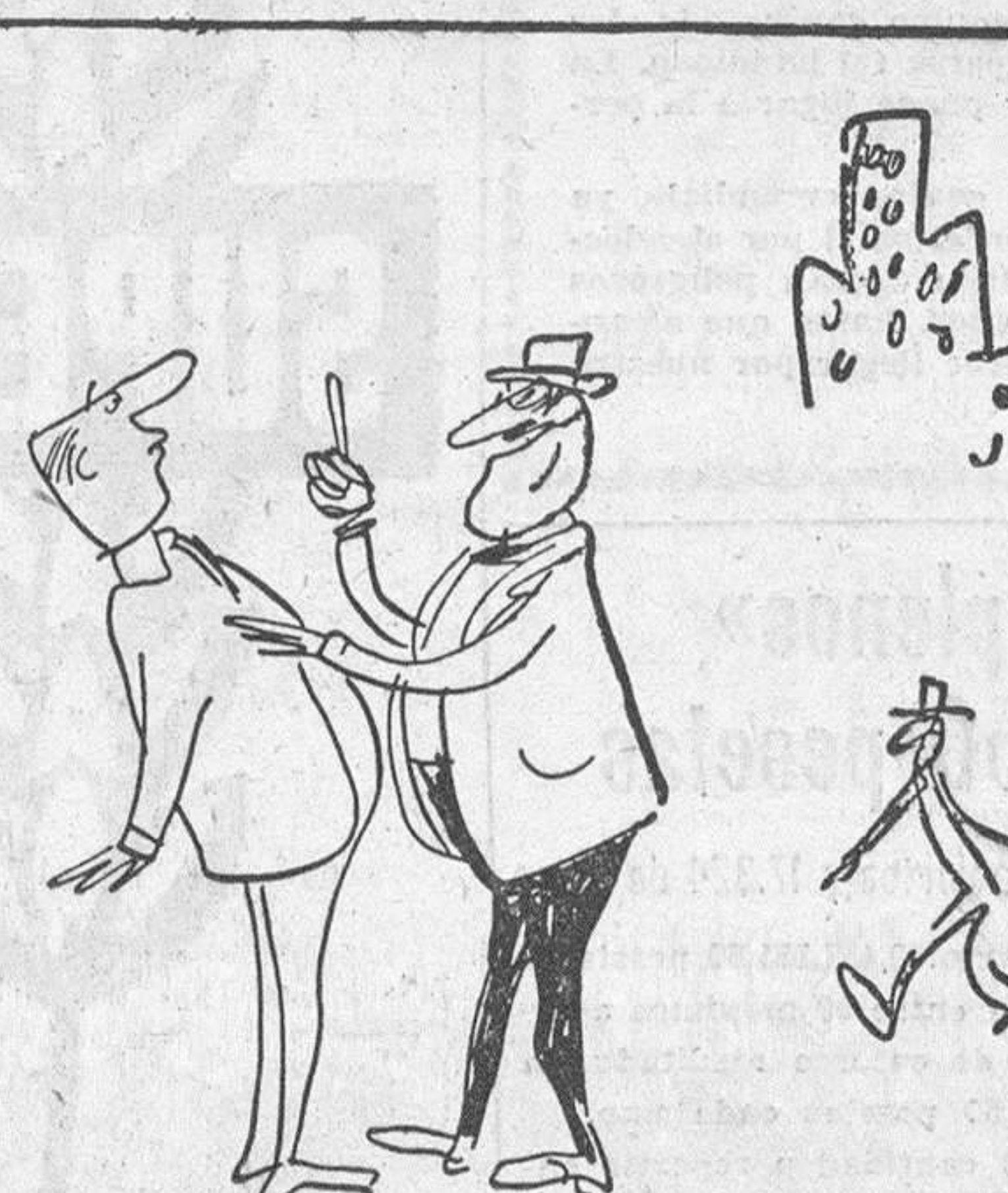
AL CRUCIGRAMA:

HORIZONTALES.—1: Barandanas. — 2: Abel. Esa. — 3: Las. ajaC. — 4: IT. Arari. — 5: Siene. — 6: soleUD. — 7: Izada. Sa. — 8: Cabo. Sed. — 9: Amo. Vale. — 10: Sartenes. VERTICALES.—1: Balísticas. 2: Abati. Zama. — 3: Res. esaboR. — 4: Al Anodo. — 5: Arela. Ve. — 6: Dejase. San. — 7: Asar. Use. — 8: Sactedades.

¡NO ES LO MISMO!

—¡Estoy muy preocupado! —le confía un individuo a su amigo de la infancia—. ¡Cuando me despierto cada mañana, mi esposa me dice que ha soñado que estaba casada con un millonario!

—¡Eso no tiene importancia! —replica el otro—; peor es mi mujer, que esto le pasa durante el día!



—Desengáñese usted. Las quiebidas buenas tienen quince resultados exactos. Los calores de la quiebla y el cobrar el Pecado.

FUGA DE VOCALES

D.s. h.r. br.ll.r. s.br. n.str.s. s. Pr.v.d.nc.. s.g.n. n.str. c.n.f.n.z. n.l.s. m.s. s.n.c.r., m.s. ntr. y p.r.f.c.t.

SAN FRANCISCO DE SALES